Ն. 7001 | 1908 ՕԳՈՍՏ. 16 | ՇՈՒՄԱԿ ԷՐԹԷՄԻ | ՇԱՊԱՆ 2 | 1908 ՕԳՈՍՏ. 29 ԷՖԷՐԷՆՃԻ | 24ՆՃԻ ԱԷՆԷ

ՍԱՀՄԱՆ ԻՄԹԻԱԶ ՎԷ ՄԻՍՏԻՐԻ
ՏԱՎՈՒՆ ՎԷՐԻՏԻՆ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

ՊԱՊԸ ԱԼԻ
ՃԱՏՏԷՔԻՊԷՆՏԷ
Ն. 20

ՃԷՐՈՒՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

1877 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷ ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ ԹԷԷՍԻՍ ԻԹՄԻՇ ՏԻՐ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԷ, ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ — ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ — 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
ديكران جيوليك ١٢٩٣
سنه‌سنده تأسيس ايتمش در
صاحب امتيازى جيوليكيان

DJERIDÉI CHARKIÉ
FONDÉ EN 1877
Directeur-Propriétaire
AGOP DJIVÉLÉGUIAN
AVOCAT
Avenue de la Sublime Porte
No. 20

Կազէթայս այիտ մէվատտ հագգընտա տարիպը իմթիյազա միւրաճաաթ օլունուր։ Սահմանը իմթիյազն իմպասը վէ կազէթանին մէօհրը մախսուսբյա մախպասանին մախսուս մազպուզպար թէէսլիյաթը եալնըզ միւթէպէր վէ մէշրու օլմազ պրը։

ԱՊՕՆԷ ԳԻՅԱԹԼԱՐԸ

	12 այրդ	6 այրդ	3 այրդ
Բէյրն օլարագ			
ՍԹԱՆՊՈԼ	140 ղրշ.	70 ղրշ.	40 ղրշ.
ԹԱՇՐԱ	150 ղրշ.	80 ղրշ.	45 ղրշ.
ՄԷՄ. ԷՃՆԷՊԻՃԷ	32 ֆր.	17 ֆր.	10 ֆր.

Մէճիտիէ 20 ղրշ. տան

ՄԷՊՈՒՍԼԱՐԸՄԸԶ ՆԱՍԸԼ ԻՆԹԻԽԱՊ

ԻՏԻԼԷՃԷՔ

«Թանին» կազէթասընտա Հիւսէյին Ճահիտ պէյ Թարաֆընտան հազրլան մէգալէի մուհիմմէնին նագլ ու իլթիպասը միւնասիպ կէօրիւմիւզ պրը։

Շու սրբասա պիպիմ իչիւն էն մուհիմմ մէսէլէ մէպուս իսթիխապ իթմէք պրը։ Պէօյլ օլսա-ալը հարպ Մէպուսլարը հազրլադըղը նամզատլարը իսթիխապ իսէճէկլիմիզի էյի պիլմէյօրլար։ Մէնէվէվէր Լուքիքը պիր գաշ զամ իլէ պուրնա սապիր գօնդրշագ։ Հէյսի մէպուսլարին թարը իսթիխապընը պաշգա սիւրիւնամըշ, քիմի խայալընա, ամալընա կէօրէ իսթիխապը մէպուսան գանունունը թէքլիֆ իմիշ։ պուրնա էօյէ պիր շէքլ վէրմիշ պրը քի, թանրմագ զապկլ սէյլլ, քիմիսի մէպուս օլմազ իչիւն մութլագա էմլաք սահիպի օլմազ լիւզումընա գալ, հէյլ էքսէրիյէթ պու զանուսա։ Ծուռն իչիւն մէպուս նասըլ իսթիխապ իտիլէճէկինի անլամմազա լիւզում կէօրսիւք։

Մէհլիսը Մէպուսանա 5000 էրքէք Սամանլըյա պիր մէպուս իսապէթ իսէճէք տէրէճէտ ազա կէօնտէրիլէճէք պրը։

Պու 5000 քիշինին էմլաք սահիպի օլմասը 25—30 հաշրը իքմալ իթմէսի կիպի պիր գայտ եօգ պրը։ Էրքէք չօճուգլար տա պու 50 պին ասկի իչինտէ տանիլ պրը։ Ինձն իչիւն ֆարազա Ս էմալիքը Սամանլիյէտ չօճուգ ,կէնճ իսթիյար 10 միլիոն էրքէք վարսա, ելլ պինտէ պիր նիսպէթինէ կէօրէ, Մէճլիսը Մէպուսանըմըզ տա 200 ազատան միւրէքքէպ օլաճագ պրը։

Մէպուսան իսթիխապը իչիւն Մէմալիքը Սամանիտ պիր թազմ տարէրէյէ թազմամ օլունմըշ պրը։ Մէպուս օլմազ իսթէյէնլէր պու տարէրէյէրէ միւրաճաաթ իսէրէք, քէնտի իսմէրէրինի գայտ իթտիրէճէքլէր պրը։ Եալսա հազգը իսթիխապա մալիք 300 քիշի չու զամ մէպէս օլսուն, թավսիյէսիյէ պիրլի խմինի նամզէտլէր տէֆթէրինէ եազըրաճագլար պրը։

Պու տարէրի իսթիխապիյէտէն մէպուս իսթիխապ օլունան զամ եալընզ օ տարէրե տարիխլիճէքի խալգըն տէյլ, ումում մէմլէքէթի էհալիսինին վէքիլի սրֆաթը հարպ տիր։ պինտէն ալէյ ումումի միւտաֆէաի հուգուգընա չալըշաճագ պրը։

Հէր սանճագ պիր իսթիխապ տարէյսի սայըլմըշ պրը։ Իսթիխապ տարէրէրի տէ շիւպէլէրէ այրըլմըշ պրը։ Շիւպէլէր իսէ նահիյէլէր պիր։

Սթամպոլ մէպուսան իսթիխապը նօգթամի նազարընան պիր սանճագ թէշպիհ իսիլմիշ տիր։

Եանի Սթամպոլ պիր տարէրի իսթիխապիյէ սայըլմըշ պրը։

Հէր տարէրի իսթիխապիյէ շիւպէլէրէ այրըմագ լազըմ պրը։ Սթամպոլ տարիէսինին շիւպէլէրի տէ պէյէտիյէ տարիլէրի պիր։ Սթանպոլա Եէկիրմի տարէրի պէյէտիյէ օլսուդը իչիւն տէ-թա 20 նահիյէտէն միւրէքքէպ պիր սանճագ տէմէք պրը։

Իսթանպոլա իսթիխապի նասըլ իսէր իսիլէճէկինի անլամբրագ, թաշրալարտա նէ նարրլաճագը պուտա գէյտան ըէք զօյայ պիլմիր։

Շիմտիկի պանը թափիսլամա պօզուսպ գարանդրդ պիր հալէ կէթիրմէմէք իչիւն եալընզ էսատան պանս իսէյիմ։

Հէր շիւպէի իսթիխապիյէ տարիլինտէ եանի Սթամպոլա հէր տարէրի պէյէտիէտ, թաշրատա հէր նահիյէտէ հազգը իսթիխապա մալիք օլան զամլէրը պիրէր տէֆթէրի թանպիմ օլունտաճագ պրը։

Հազգը իսթիխապա մալիք օլան քիմլէր պրը։

Իսթիխապը Մէպուսան գանունունդն 17ՆՃի մատտէսի մուճիպինճէ հազգը իսթիխապա մալիք օլմագ իչիւն չու էվսաֆը հարպ օլմագ յապըմ պրը։

1. 5 հաշրը իքմալ իթմէք օլմալը։
2. Հուգուգը մէմէնիյէ մալիք օլմալը։ եանի պէր ճինայէթլէ ապիյէ մանրիմանի թարաֆընտան մանքիմ օլուպ սա հուգուգը մէմէնիյէտէն իսգաթնա տարիր պար տիւքմ վէրիլմիշ օլմամալը։
4. Թիլասա մանքիմ օլուպ տա իսատէի իմիպար իթմէք օլմամալը։
5. Մանճաք պուլունմամալը։ եանի թահթը վէսայէթաէ օլմամալը։
6. Տէվլէթէ ազ չօգ վէրկի վէրմէք։

Իթէ պու չարթլարը հարպ օլան զամ լար մաւայէն պիր կիւնտէ սահիբէի պէլէյէ մէրքէվնատ պիրլէշէճէքլէր, ֆարզ իսէլիմ քի, պիր տարէ տախսիլնատ հազգը իսթիխապը հարպ օլան 2 պին քիշի պուլունսըն։ պու զամլար 50ատ պիր նիսպէթինատ օլմագ իւզրէ իշէրինատ մունթէհիպ թային իսիլճէքլէր տիր։

Հազգը իսթիխապը հարպ օլարագ 2000 քիշի պուլունսըզընը ֆարզ իթտիկմիզ կէօրէ 4 զամ իսթիխապ իսիլճէճք տիր։ Պունդն իչիւն տարէրի պէյէտիյէտէ պիրլէշմիշ օլան 2000 քիշիտէն հէր պիրի 4 քիշինին իսմինի պիր քեազրատա եազարագ գուրթուլա տարմագ սօնրա գուրթու աշրլաճագ։ բէյլեր տաշրլաճագ։ էն չօգ բէյ գազանան 4 զամ օ տարէրի պէյէտիյէ էհալիսինին վէքիլի սրֆաթընը հարպ օլաճագլար։

Հէր տարէրի պէյէտիյէ տախսիլնատ պու եօլատա վէքիլէր եախսա Թապրը տիկէրլէ իքինճի տէրէճէյէ մինթէխիպլէր թային իսիլճէք, սօնրա պու զամլար Շէնր Իմանէթինէ կէլճէքլէր տիր։ Նամզէտլէրինին եանի մէպուս օլմագ իսթէյէն զամլարը իսմէրի Շէնր Իմանէթինատ մազպուտի պուլունճագ տրը, Մէպուս օլաճագլար իչիւն իսթիխապը մէպուսան գանունունդն 17ՆՃի մատտէսի չու չարթլարը թային իսիլյօր։

1.—Թէպասալ Օսմանլիյէտէն պուլունմալը։
2.—Ալամէթը էճնէպիյէ իսիլյազընը հարպ օլմամալը։
3.—Թիրքէճ պիլմէլի։
4.—30 հաշրնը իքմալ իթմիշ օլմալը տրը։
5.— Իսթիխապ էմանրնատ պիր քիմսէնին իսրամէթքարլըզընատա պուլունմամալը։
6.— Իթլաս իլէ մանքիմ օլուպ տա իսատէի իթիպար իթմէմիշ օլմամալը։
7.— Սուի անվալ իլէ միշթէհիր պուլունմամալը։
8.— Մանճուր օլմամալը։
9.— Հուգուգը մէմէնիյէյէ մալիք պուլունմամալը։
10.— Թապիյէթը էճնէպիյէ իսատասընտա պուլունմամալը։

Իշթէ պու չարթլարը հարպ օլան քիմսէլէր Մէճլիսը Մէպուսանա ապա օսապիլիրլէր, կէօրիւլյօր քի չարթլար արասընտա «վէրկի» գայտը եօգ տրը։ պինտէն ալէյ զէնկին, ֆագիր, էմլաք սահիպի, էմլաքատան մանրում, հէր Օսմանը պու չարթլարը հարպ օլուրսա մէպուս իսթիխապ իսիլպիլիր։

Սթամպոլ իչիւն ֆարգ իսէլիմ քի 10 մէպուս իսթիխապ իսիլճէք, Շէհր Իմանէթինէ սահրէի պէյէտիյէլէր թարաֆընտան կէօնտէրիլէն իքինճի տէրէճէյէ մինթէխիպլէրին հէր պիրի միւսապիլ կէօրսիւկի 10 նամզէտին իսմինի եազըպ գուրթուլա տաճագ, սօնրա գուրթու աշրլաճագ։ էն չօգ բէյ գազանմը օլան 10 նամզէտ Տէրսաատէթ մէպուսը սրֆաթը յա Մէճլիսը Մէպուսանա կիրէճէք տիր։

Իշթէ իսթիխապը մէպուս ուսուլինին էն սատէլէտիրիմիզ չէքլի պուտը, բէյլերին գուրթուլարա նասըլ ատրլաճաղընա, գուրթուլարին նասըլ ատրլաճաղընա ախտ թաֆսիլաթ՝ թէֆէրրուատ տրը, պունդն իչիւն օրտարատան պանսա լիւզում կէօրմէյէրէք էն էհէմմիյէթլի վէ էասլը նօգթալարին իյզահնը թէնսիպ իթտիմ։

Թիխապա մալիք օլմագ իչիւն չու էվսաֆը հարպ օլմագ յապըմ պրը։

1. 5 հաշրնը իքմալ իթմէք օլմալը։
2. Հուգուգը մէմէնիյէ մալիք օլմալը։ եանի պէր ճինայէթլէ ապիյէ մանրիմանի թարաֆընտան մանքիմ օլուպ սա հուգուգը մէմէնիյէտէն իսգաթնա տարիր պար տիւքմ վէրիլմիշ օլմամալը։
4. Թիլասա մանքիմ օլուպ տա իսատէի իմիպար իթմէմէք օլմամալը։
5. Մանճաք պուլունմամալը։ եանի թահթը վէսայէթաէ օլմամալը։
6. Տէվլէթէ ազ չօգ վէրկի վէրմէք։

Իշթէ պու չարթլարը հարպ օլան զամլար մաւայէն պիր կիւնտէ սահիբէի պէլէյէ մէրքէվնատ պիրլէշէճէքլէր, ֆարզ իսէլիմ քի, պիր տարէ տախսիլնատ հազգը իսթիխապը հարպ օլան 2 պին քիշի պուլունսըն։ պու զամլար 50ատ պիր նիսպէթինատ օլմագ իւզրէ իշէրինատ մունթէհիպ թային իսիլճէքլէր տիր։

Հազգը իսթիխապը հարպ օլարագ 2000 քիշի պուլունսըզընը ֆարզ իթտիկմիզ կէօրէ 4 զամ իսթիխապ իսիլճէճք տիր։ Պունդն իչիւն տարէրի պէյէտիյէտէ պիրլէշմիշ օլան 2000 քիշիտէն հէր պիրի 4 քիշինին իսմինի պիր քեազրատա եազարագ գուրթուլա տարմագ սօնրա գուրթու աշրլաճագ։ բէյլեր տաշրլաճագ։ էն չօգ բէյ գազանան 4 զամ օ տարէրի պէյէտիյէ էհալիսինին վէքիլի սրֆաթընը հարպ օլաճագլար։

Հէր տարէրի պէյէտիյէ տախսիլնատ պու եօլատա վէքիլէր եախսա Թապրը տիկէրլէ իքինճի տէրէճէյէ մինթէխիպլէր թային իսիլճէք, սօնրա պու զամլար Շէնր Իմանէթինէ կէլճէքլէր տիր։ Նամզէտլէրինին եանի մէպուս օլմագ իսթէյէն զամլարը իսմէրի Շէնր Իմանէթինատ մազպուտի պուլունճագ տրը, Մէպուս օլաճագլար իչիւն իսթիխապը մէպուսան գանունունդն 17ՆՃի մատտէսի չու չարթլարը թային իսիլյօր։

1.—Թէպասալ Օսմանլիյէտէն պուլունմալը։
2.—Ալամէթը էճնէպիյէ իսիլյազընը հարպ օլմամալը։
3.—Թիրքէճ պիլմէլի։
4.—30 հաշրնը իքմալ իթմիշ օլմալը տրը։
5.— Իսթիխապ էմանրնատ պիր քիմսէնին իսրամէթքարլըզընատա պուլունմամալը։
6.— Իթլաս իլէ մանքիմ օլուպ տա իսատէի իթիպար իթմէմիշ օլմամալը։
7.— Սուի անվալ իլէ միշթէհիր պուլունմամալը։
8.— Մանճուր օլմամալը։
9.— Հուգուգը մէմէնիյէյէ մալիք պուլունմամալը։
10.— Թապիյէթը էճնէպիյէ իսատասընտա պուլունմամալը։

Իշթէ պու չարթլարը հարպ օլան քիմսէլէր Մէճլիսը Մէպուսանա ապա օսապիլիրլէր, կէօրիւլյօր քի չարթլար արասընտա «վէրկի» գայտը եօգ տրը։ պինտէն ալէյ զէնկին, ֆագիր, էմլաք սահիպի, էմլաքատան մանրում, հէր Օսմանը պու չարթլարը հարպ օլուրսա մէպուս իսթիխապ իսիլպիլիր։

Սթամպոլ իչիւն ֆարգ իսէլիմ քի 10 մէպուս իսթիխապ իսիլճէք, Շէհր Իմանէթինէ սահրէի պէյէտիյէլէր թարաֆընտան կէօնտէրիլէն իքինճի տէրէճէյէ մինթէխիպլէրին հէր պիրի միւսապիլ կէօրսիւկի 10 նամզէտին իսմինի եազըպ գուրթուլա տաճագ, սօնրա գուրթու աշրլաճագ։ էն չօգ բէյ գազանմը օլան 10 նամզէտ Տէրսաատէթ մէպուսը սրֆաթը յա Մէճլիսը Մէպուսանա կիրէճէք տիր։

Իշթէ իսթիխապը մէպուս ուսուլինին էն սատէլէտիրիմիզ չէքլի պուտը, բէյլերին գուրթուլարա նասըլ ատրլաճաղընա, գուրթուլարին նասըլ ատրլաճաղընա ախտ թաֆսիլաթ՝ թէֆէրրուատ տրը, պունդն իչիւն օրտարատան պանսա լիւզում կէօրմէյէրէք էն էհէմմիյէթլի վէ էասլը նօգթալարին իյզահնը թէնսիպ իթտիմ։

ՍԷՐՊԷՍԹ ՍԷՕԶԼԷՐ

ԻԶՄԻՐԼԵԱՆ ՀԱՅՐԻԿԻ ԻՍԹԻԳՊԱԼԷ ԿԻՏԷՆ ՎԱԹԱՆԲԷՐՎԷՐ... ԹԱՖԻՅԷԼԷՐ

Վէչէն կիւն կէրէք ըլսթամատա վէ կէրէք վապօրլարատա Իզմիրլիան Հայրիկի իսթիդպալ իչիւն ֆէվճ ֆէվճ թօպլանան վաթանբէրվէրէր պատրնատա զայէթ չիրքին վէ իյզէնճի պիր չէյ վար իսի քի օ տա պաղը խոսֆիյէրին վիւճուսի իսի։

Պու խասլիպէր էհալի պրատնա գարբշարագ վաթանբէրվէրանէ ղիմայիշլէրան պուլունյօրլար, վէ տանա պիր այ եվվել Իզմէթ բաշա վէ ավէնէսինին մայէթ վէ իրտամէթինատ պուլունարգլարընը ուսնուսթարմագա չալըշյօրլար իսի։ Պու էսկի խաֆիյէլէր իքի զըսմա թաղսիմ օլունասլիրլար։

Պաղրլարընին ասվալը բէզալէթի զաթէն կագէթալարատա իլան իսիրմիշ, պիր գըսմը իսէ հէնուզ մանթպուսաթին ատիլանէ մուսախէզէլէրինատէն մասուն գալմըշ պուլունյօր։ Վէ պու սօն գըսմ իչինատ էօյլէլէր վար քի մանթպուսաթ շիւպհէսիզ իւզ ֆըրսատատա պուլունարգն սէնսաֆինի էնզարը ամմէյէ վազ իսէճէք, վէ պու կիւն թազէնարզլարը սախթէ վանանբէրվէրլիք քէնտիլէրինի մուսախէզանատա զուրթարամագագ պրը։

Տանա՝ կէօրիւշիրիզ։

ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

* * *

ԵԷՆԻ ՖԻՔՐԼԷՐ

Հէր հաքիմիյէթին պիր մանֆէվզի վար տրը։ Հաքիմ քէնտինի թային իսէն նազրա, նազրի՝ հիքմատա վէ հիքմատատ տախի էհալինին քէնտինէ իթտանրը թէէմին իսէն զանունա իթատիա մուքէլլէֆ տիր։

Պու կիւն թիւրքիա կէրի զամը պիր սատթա սէնդէր քի այար իսիմնէկ միւհթաճ տրը։

* * *

Հիքմատա հիքմ իսէր, ֆագատ զանուն իսարէ իսէր,

* * *

Պիր զամատ վէ եա պիր գըսմ էհալիյէ միւնասբը զարան հուբրիյէթ պիր նէվի իսթիպատատան պաշգա պիր չէյ տէյիլ տիր։

* * *

Օ էհալիսէքի ալթուն սթէշը վար տրը, ինձն հալը վահշէթէ սուզրու կիթտիկի իսատա օլունասլիրիր։

ԹԱՇՐԱԼԱՐՏԱ ԱՏԱԼԷԹ

Տէրսաատէթտէ, ճիվարլարատա, սէվահիլտէ հիւբրիյէթին հէր սընրի էհալի թարաֆընտան հիւմութ գազանլիյէթլէ թէլեագը իսթիկով պիլա թէֆիրիզ հէր էյտտ ատալէթ վէ միւատոլսթընը ալարագտրը էսէրը մէսէրէթալէր կէօրիւլմէքտէ տիր։ Տէվլը իսթիպատատա հիւքմ իսէն մէմուրիյնին վէ խասպիլէրին մէսալինը ումումիյէտէն թէպեհտ իսիլէրէք մազրի մուզիմատ ֆագիր ֆուզարայա, զէնկինէ, ատանալը համիյէթէ զատրը քիւլի իլրաս իսէրէքտէն թէճէմմիս իթմէք օլսուդրը մալ ու մինալին ճէլզ իսիլտիկի, ֆիրան պիր մէմուրին վէ եախսա խաֆիյէյէ վէ եախսա էսկի իսթիպատատա պիր կէօնա էլպիր օլան քիմսէյէ թէնտիա թէէսսրիյէ վէ եա բիւշվէթ նամըլա վէրմէք օլսրգլարը մէպաղ վէ էշանանին իատէ օլմամասը կէօրիւլմէքտէ տիր։ Իշպու քէյֆիյէթլէրատ սրբրէն իֆրա օլունան շէյ իսէ հիքմէթը ատալէթ օլսուդը հէր քէսի միւթէշայիր իսիյօր։ Տէրսաատէտէ հիւրրիյէթ, ատալէթ ու միւատվաթին սասատէի պիլայէ տիր, թաշրալարտա իսէ, իսուսսա Ատատօլուտա ճէմիյէթատ պու գաատ նէշէ կէօրիւմէյօր։ պու պապտէ «Թանին՝» «Թաշրալար» սերլէվհալը պիր մէգալէսինատէ միւթալէաբնատա պունդն սէպէպնին՝ շէհիրլէրատ հիւքմ իսէն ազալարդն, գարիսկէլէրատ քահտա վէ էշրէֆլէրին էսկի իսթիպատատա ատէթա հիւքիմէթին սուի հալէրինէ միւշթէրէքէն զէվալը էհալիսի քէօյլուլերի թազինք իթտիքլերի, սօյտուգլարը, զասզ իթտիքլերի զէմանատ պրագմըշ օլսրզլարը թէէսիրինատ մէրքէզինատ աթֆ իսիյօր։ «Թանին»ին պու միւթալէասը բէք ճիտտի պիր հազգէթ պիր քի ասվալը հազրբէնին բուհնունը բէք ճիտտի սուբէթատ ատէրք իսէպլիմիշ տիր։

Ատատօլունդն հէր չէհիրլէրինատ էշբէճ վէ աղա եատ օլունակէլէն պիր թազմ քիմսէլէր վար տրը քի, պունդար պէլլի պաշը պիր իչ սահիպի օլմասրգլարը հալատ էն զիյատ միշէրրեթի պիր հալատ եաշարլար, չիմքի էսկիսէն պէրու հիւքիմէթ տահրէլէրինատ չերիսթ ու գանունը իպթալ իսէճէք պիր թէէսիր բէյատ իտիպ կէրէք բիւշվէթ իրթիքեալ իսէրլեր, կէրէք թէսվիյէսի լազըմ կէլէն բուսուսմատա միշթէրէք օլսրլար, եախսա պիր կէօնա հիւքիմէճ վէրկի վէ մէսալինին թանսիլ վէ թէսվիյէսինատ քէնտի քէնտիլերինի թաշին իսիմ մուշտարի նիզամ օլարագ թանսիլմալա զասզ ու զարազ իսէրէք պէօյէճէ պիլարէ չէնիր վէ գուրա էհալիսինի սիւչարը խէվֆ իթմէք տիրլեր։ Շէհիր էշրէֆինինին վէ եախսա մէմուրիյնինին հէր եէրատ հազրզըլարընա վասըթա օլարագ ատէմլերի վար տրը, պունդար քէնտի ազալարը թէէսիրիյէ հէր իչէ դարբշարագ զէվալը քէօյլուլերի օսյարագ սէրլէթ բէյատ իթմէք տիրլեր։ պիչարէլեր վէրտիքլերի վէրվինին նէ հիսապը պիլիրլեր նէ տէ մըզտարը-նը, հաչանա քի ասզրլատան պօրճլարը-նին պիր գաչ միլիոնի հիւքիմէթ թարաֆընտան թային օլունան քահտալարա, ազալարա վէրմէք օլսրզլարը հալատ եինէ պօրճլու դալրրլար։ Վէրմէմիքլերի հալատ էվվէրինատէի վասրթամ հայաթլարը օլան ուն, պուլկուր վէ սայիր էշեամ պէյթիյէլերինի միւզայէտէյ չրգարրլար, հալու քի օ ազալար վէ եախսա քահտալար քէնտիլերինէ իսապէթ իսէն պօրճլարը հէր թէսվիյէ իթմէզլէր, վէ եախսա պիրին եէրինէ ան թանմիլ իսէրէք կէրէք պօրճլարընը իպթա իսէրլեր վէ կէրէք իսարէի թէայիսը չրգարրլար, հաթտա չօգ ֆազիլլերինատ հագսըզ պիրէր զասզի թարթմագա պիրէր։ Պու պապտէ թաֆսիլաթ իսթէնիլսիկի գատար թաթվիլ իսիլիր, էվվէթ, էրմէնի քէօյլերինատ քէօյ քահտալարընը պու զատտար հարաքահարը պիչարէ էհալիյէ իքինճի պիր զուլում օլմուշ տրը։ Զէվալլար սիւչարը լսէֆ օլարագ հէր սէօզ մանիյէնին քէսբը գուվվէթ իթմէզինի իյնամ իթտիրիս։ Պու գուվվէթի անա վէրէն ատ կէնճ Թիւրքիէր տիր։

Եէնի Թիւրքիայա թէրէթթիւզ իսէն պիր չօգ մէսաիլին էն միւշքիլի Միւսլիմանլարընա Իսթանբիլսանբ արասընտա միւնասէպաթը հօրնա գօյմադ տրը։ Գավմիյէթ մէսէլէյինին նէ գատար տիքէնլի օլապիլէճէյինի պիզ Աւսթրիա-Մաճարիսթանատա հէրքէստէն էյլ պիլիրիզ։ Թիւրքիատա իսէ պու տիքէնլէր հալը իպթիսատատ պուլունմալարը իթիպարընյա տահա սիվրի տիր։ Միւսլիման իլէ Իսրանիյան արասընտա-քի միւպայէնէթի թէմամլի ի գատար գատիմ տիր քի ատա եէրտէքի խաֆրէի միւպայէնէթի իլգ նէշլէի հիւրրիյէթ իչինատ տէյիլ, հէլէպատ պիրիպիրինատն արբրմայաճագ սուրէթատ աթլամագ բէք չօգ մէհարէթ վէ տիգգատ վարպսթէ տիր։ Կէնճ Թիւրքլէրին կէօսթէրտիկի մուվաֆֆագէյէթ վէ էսէրի իթիտալ հայրէթի վէ մէմնունիյէթի մուճիպ օլսուս։ Պիզ անլէրին իգթիսատատան պաշգա պիր չօգ շէյլերե միւհթաճ օլաուգլարընը պիլիրիզ, զիրա եկրուսալիքլերի եօլատա բէք չօգ թաշլար տրը։ Ծագալի թավլ տէ գուվվէթլիրէք եավէր օլուս։ Նու սէպէպտէն կէնճ Թիւրքլէրին մալիք օլսուզլարը գուվվէթի տէ իրայէտ գուսուր իթմէյէճէքլերինի իլմիտ իսէրիզ։

ԼԷԹԱՑԻՖ

ԻՍԼԱՄ ՎԷ ԷՐՄԷՆԻ ԳԱՏԸՆԼԱՐԸ ԱՐԱՍԸՆՏԱ

— Ֆա էսմա հանը՞մ, սապաշլար հայը օլսուն . . .

— Հայրըլը սապաշլար օլսուն գարատշիմ, պուլուրդն պիրէր գանվէ իչէլիմ . . .

— Ֆա խրյանէթ, չամաչը իրին վարընա վէրէխտին, տէնիքի փատուզ տրը . .

— Վէրէլիմ գարտաշրմ, պուլուրդն . . .

— Ֆա էսմա հանը՞մ նէ՞ օլսուզ, նէ՞ պիր պու . . .

— Հիչ գարտէշիմ, նէ՞ օլաճագ, միլլէթլէր արասընտա ճիտտի պիր մուհապէթ, էլպիրլիք, ուխուվվէթ . . .

— Օ գուվվէթ սամ, խրյանէթ, պէն պիր չէյ աննամայօրում օ՝ գուվվէթատէն, կէնճ եիւրեյիմ չամբը չամբը վուռույօր, պու սապահ եամթագտա իքի տէֆա սարսրուսալանարմ։

—Հիչ էսէֆ իթմէյինիզ, հիչ մէրագ էթմէյինիզ, մէմլէքէթիմիզ կիւլ կիպի օլաճագ . . .

— Պէնտէ փարզընտայըմ էսմա կանրմ, սամ լազըմ տէյլ իսի քի օթուզ եաչ քիչէք օլայրարգ տա սէֆթասընը սիրէյմանք . . .

— Սաղ օրալամ տա գարանէլիմ կիւղէլ կլուն կէօրէլիմ, Ուսարկ հանը՛մ, էյի հարբրմա կէլտի, սիզին բարիրք իչին նէլէ՞ր եազբյորլար . . .

—Բա նէ՞ պիլէյիմ, կէօրիւնիյէ սուսիկ, ընող ըլող պիրի իսի, մէյէր իսէ սամանին տակէն քալեցնող ըմը . . .

— Էյ չիմտի բարիկէնիզ եօ՞գ մը . . .

— Վա՛ր . . . նասրլ եօ՞գ արևուն սատկիմ տէ տիրկմիշ ըլամ, Հայր Եպիշէմիզ վար քի, ծառքին տակը թէշիմ ըլամ, ույարը եօգ . . .

— Գուզում Ուստիկ հանըմ, սիզին բարիրգ իչին սկյորլար քի բարա եէմիշ տէյի սօղրումո՞ւ աճապա . . .

— Բա կիւլիմ, նէ՞ պիլէյիմ, հեռու կարգէն, հէր իալթը եէմիշ, ֆարազա պիզիմ քաղաքական ժողովք ըլան կրօնքի ժողովոք էկօղ աչյընրարար տա եութրբամայրտրլար, օխ օյսուն քի հէմ եէմիշ, հէմտէ սիտիրմիշ . . .

—Անմամարամ Ուստիկ հանըմ, իյդան իսինիզ . . .

—Պույո՞ր . . .

—Իյդան իսինիզ . . .

—Իչտէ պէն տէ սէնին տէտիկինի անանամարամ. , .

—Եանի աչրգ սէօյլէյինիզ տիմէք իսթէյորմ . . .

—Իչթէ աչրգ սէօյլէյորմ եա՞, չիմտի կիպի գարագէր իշ գալար՞ մը եա . . .

—Եանի սիմէք իսթէյորմ՞ քի էրմէնիձէ պիր ֆագրմ լուդէիլէր իսթիմալ իթոնինիզ, ծնլարը աչրգ թարիֆ իսինիզ . . .

—Հա՞ . . . չունը սէօյլէյոր ըսրմ քի, պիզոտ չբիրն չբիրն բօլիթիքօղ ատամլար վար քի, էրմէնի միլլէթինին իշլէրինի կէօրիւրլեր, ծնլար նա՞սրլ օլսուս տա ֆարգընա կիթմէմիլեր տէ բարալարը եութտուրարլար . . .

—Ֆէպիհա՛ . . .

—Համմէ՞ . . .

—Եանի էօյլէ տիր տիմէք իսթէյորրմ . . .

—Ալլահընը սեվէրսէն պու հանիի խրուիսթոյը պրագ տա պիլտիկիմիզ լիսանը գօնուշալրմ, իքի լաբերտրտա պիր գիմնիմէ չէնկէլ սթրյորրմ . . .

—Հա՛ հա՛ հա՛, աման թօհաֆ սէօյլէրսին Ուստիկ հանրմ . . ,

—Պանա պագ էսմա հանրմ, եալընրզ պիպիմ բաթիրյի սէօյլէմէ, սիզին բաշալար տա զիֆիլէնմիշլեր . . . նա կազէթալարտա օգուտրլար տա, բաթլիճան թավարընրն էօնիւնտէն դալագրմ կէլտիմ տէյնէտիմ . . .

—Եվվէթ, լաքին օնլար ճէդալարընը պուկտու, հէյսի տէ թարտ օլտուլար, հընգըրլա՛ր . . .

—Բա սուս եավաշ սէօյլէ, իշիթմէսինլեր . . .

—Ֆէրահ էթ Ուստիկ հանրմ, պիզի տիյնէյէն վարտա օ տա Ալլահ տրը, սէն քէյֆինէ պագ, ծնլար կէչտի . . .

—Սիզի իյնն կէլտի ամա, պէն էրմէնի իմ, մարիկըս կը լացուսէն ետրը . . .

—Շնոտի, էրմէնի Միւսլիման, խրիսթիան թիւրք եօգ տրը, մէգէնպիմիզ այրը տրը, լաքին եէկվիւճուտրզ, եէկտիլ, եէկ տէսթ . . .

—Կէնէ սարբթընն էսմա հանրմ, կէնէ գինիմ օղանտը, չունը աչրգ սէօյլէ տէսիմ, ագլըմընն զարը գալընն տրը :

—Եանի՛, տիմէք իսթէյորրմ՞ քի, պիլա թէկրիկը հէբիմիզ պիրիկ արթը . . .

—Օ՛ֆ . . . պէն գաղալ իթմէմ, թէֆիքք ատ իշէ գարրշրը իսէ պէն եօրմ, . . տատա տիւն պիր ատամ գազաղը իշիւն կէօղլէրիսի չանագ չանագ աչրը տա ոտակում կէլտր իշզերիմ՝ . . .

—Շնոտի չագաղը պրրագ Ուստիկ հանըմ, տէվվէթէ մլլէթէ իշզմէթ իտելիմ . . .

—Բա եավրում պէնիմ տէ արգում օ տրը, հէրքէս պէօյէ սէօյլէյոր ամա՞, իքի սէնէ տիր պիլի՛րսին եա, գուլատան սու չէքերքէն պէլիմ չաթ իթտի, իշթէ օ կիւնտէն պու կիւնէ գատար, էյիլիպ պիր ատլ վուռամայորրմ, հէչ իսրզմէթ էտէճէք թագաթրմ եօգ . . .

—Ճանը՛մ, էօյլէ իսզմէթ ատմէյորրմ, եանի միլլէթէ եարար օլալրմ տէյորրմ . . .

—Հա՛ . . . էյ մեղքս լայի իշտէ, էյի թիւրքճէ պիլմէմ քի անանալրմ, նաֆիլէ ույար ույմաղ լագըռարլար սէօյլէյորրմ . . .

—Էն էվվէլ եարաճաղրմրզ իշ, գօճալարրմրզը բոլան իթմէք . . .

—Նա՛լ ըսլաթճաղրզ . . .

—Ըսլաթմագ ֆ տէյիլ, ըսլան իթմէք, եանի՛ էյլէկ սիվիրք իթտիրմէք . . .

—Էյ բէք էյի, իդթիղասը եօգբա, պագ պէնիմ գօճամ հիշ եարբյտրրմամըզ տրը . . .

—Նէ՞ . . .

—Սիվիրք . . .

—Անանամամ Ուստիկ հանրմ, սէնին իլէ պաշա չըգամայաճաղրմ, պէն տէմէք իսթիյորը՞մ քի, գօճալարրմրզը եօլա կէթիրմէլիկ, իշկիսէն վագ կէչիրիպ, տէօվլէթի միլլէթ ուզուրընա չալըշմալարընը թավտիյէ իթմէլիկզ . . . .

—Հա՛ . . . օնը եարամամ, ագշամլարը եարբմ օգկայը տէվիրմէտքտէն սօնրա սուֆրայա օթուրմագ . . . եարմա եազգսընն տիյորրմ, սէն նէ գարըշյորսուն, պիզիմ բաթիրգ պիլէ իշյոր սիյոր . . .

—Իչտէ չիմտէն սօնրա բաթիրգ տէ եօգ, եէնի կէլէն էյի տիր սիյորսուն, օնա պագալն տա վագ կէչսին . . .

—Բա գուզում էսմա հանրմ, պիր շէյ սօրայրմ, Կոմիտաս սիզին իշմիզ տէ մի կիրմիշ . . .

—Նասրլ Կոմիտաս, օ նա՞սրլ իսիմ իմիշ . . .

—Նէ պիլէյիմ, չիմանէ պիր Կոմիտաս չդագը, հէր իշտէ օնը իսմի սէօյլէնիյոր . . .

—Եանընը օլմասը՞ն հանրմ, նէճի՞ իմիշ օ Կոմիտաս տէպիլին . . .

—Նէ՞ պիլէյիմ, հէր կիւրիւֆ կիւրիւֆ գօչույորլար, նէ վար սիյոբատ, Կոմիտաս վար սիյորյար, իշ կէօրէն օ ըմը . . .

—Ամանա՛մ . . . քօմիթա . . .

—Նէ՞ պիլէյիմ իշտէ օ . . .

—Ակլան էօմիւրլեր վէրմին քօմիթայա, պիզիմ խէյասըմրզին սէպէպի օ տէյի՞լ մի եա՛ . . . քօմիթա շալընրյոր պիզիմ իշին, վար օլսուն . . .

—Էօյլէ իսէ պէնտէ տուվա իսէյիմ . . .

—Հա՛յ հա՛յ . . .

—Էյ հէլվէթ հայտա տուվա իսէճէյիմ, սեօյլէսէյին ֆապլա . . . :

ԽՈՐՈՋ

(Զիկ-Զակ)

ԻԽԹԱՐ

Թաշրատա պուլունան մուհթէրեմ ապօնէլերիմիզ վասէլերի խիթամ պուլսրը քէնտիլերինէ՝ իքի իչ տէֆալար ելսթար իտրկիկի հալտ հէնուզ եէնի ապօնրման պէտէլինի թէէտիյ իթմէս յէնկերին կազէթալարը պիր հաթիրայա գասար գալ իսլէյճէք տիր։ Բէզա սէնի ապօսէ օլուպ, պէտէլը ապօնրմանը հէնուզ կէօնտերմէյէն զէվաթին տալի կազէթալարը գալ իսլէյճէք տիր։

Բազար երթէսի կիւնիւ Ս. Աստուածածին Մեհեկոց եօրմուսը օլատը միանակ պէհիլ կազէթամրզ նէչր օլընմատաճագ տրը։

)(36)(Մէ-եալէթ՝ ՌՈՒՖԱՆ ՊԻՏՐՈՎՍԿԻ

ՊԻՐ ՍԻՒՐԿԻՆԻՆ ԽԱԹԸՐԷԼԷՐԻ

ԳԸՍՄԸ ՍԱՆԻ

ՍԻՒՐԿԻԻՆ ՕԼՈՒՇՈՒՄ ՎԷՍԻՊԷՐԻԱՏԱՔԻ ԱՀՎԱԼԻՍ

—§§§§—

Հագիգաթէն պունտան չօգ ըզտրրապ չէքիյոր իտիմ. լաքին վուգու պուլան ըէճամ իւզերինէ եազրն պիր օթասիօնտա քէնտիլէրինին Քիովտա ալմըշ օլտուգլարը թալիմաթա բաղմէն, պու մէնֆուր հալգալարը կէնիշլեթմէկի մուհաֆազա իտէն ասքէրլէր վատ իթտիլեր։

Իվվէլա պու ասքէրլէր պէնիմէ կէօրիւշմէկի ըէտտ վէ պունրն իչին պանա պիր լուդէթ պիլէ իսիթապ իթմէկէ էմր ալմասարգլարը իթիրազ իթտիլեր իտի. լաքին մէտիտ վէ միւթէմատի պիր միւհասէպթա՝ պու շիտէթի թախֆիֆէ մէճպուր օլմուշլար տրը։

Աղ վագիտան սէրպէսթճէ պիրիպիրիմրզէ կէօրիւշմէկէ վէ մուգավվէմ վէ սրհնի խասսէլերինի իչթէ օվագթ թագտիր իթտիկիմ Բուս բագըրընը պիրլիքտէ իչմէկէ պաչլատրզ։ Պանա թախսիս օլունան իքի պէքճի թաշ եիւրէքլի տէյիլ իտիլեր։ լաքին քէնտի մէմուրիյէթլերինտէն մէհհուն օլմագտան զիյատէ միւթէրտուտ իտիլեր։ Պիր կիւն եօրկունլրգտան վէ հրա իթտիկիմ վէճալարտան իսաթալանրպ եաթարղրմ սրբատա, ճէրէյան իտէն չու սեօզլերի իշլեթտիմ.

—Նէ՞ պէտպախթլրզ, էկէր մուայէն օլան կիւնտ Օմսգա եէթիշէմէզսէք, պիզե տայագ վար. էկէր չու ատամը լճգարտ իթսէք տէ հօլտա վէֆաթ իթսէ, եինէ ճէղա կէօրէճէյիզ. ա՛հ, պու նէ պէտպախթլրզ։

Վէֆաթըմ վէ եա թէյէֆը նէֆսիմ տայմա պունալրընը ֆիքրլերինի իշղալ իտիյոր իտի։ Սալարա բաքիպէն նէհրլէրտէն կէչտիկիմզտէ, քէնտի քէնտիմի սուչընը իշինէ աթմամագ իւզրէ իքի գօլումատան թուֆարլար իտի. թամամ էմնասընտա տա գաշրգա եէմէկէք իշին էթի ուֆագ ուֆագ տօղրարլար վէ քէմիքլերի չըգարբրլար իտի։

Պանա պէքճիլիք իտէպլէր՝ հագգըմտա ինսաֆսրզճա տավրանմամագլա պէրապէր, գայտսրզլրզ տա կէօսթէրյորլար վէ պուլունարզրմ միէսսիսէ անվալէ էհէմմիյէթ վէրմէյորլար իտի։ Մէսէլա, պալէատ վէքբ իթտիկիմ հասպիհալտա պէնի պիր ենան, պիր մուգաարրպ վէ պէպապախթ սրֆաթրյա թէլագզը իտիյորլար իտի. քէնտիլերի իշինն մուղիրը պիր էմմէյէթ իտիմ. պէնտէն չարուգ գուրթուլմագ իսթէյորլար վէ անճագ քէնտի քէնտիլերինի ալուշինիյորլար իտի։

Բէնտի քէնտիլերինի սէվիպ բէրէսթիշ իթմէկ քէֆիյէթինէ սիկէրլերինին ֆէլաֆէթինէ գարշը իպղաղ իթտիքլերի պիրնանաֆ գայասրզլրզը եաղընրզ պունլարտա տէյին, Ուրալ տաղլարընտան կէչտիկիմզ զէման թէպտիլ օլունան արապաճրտա տա կէօրտիմ. պու արապաճը՝ տէչշէթլի պիր մանալուգ իտի. պունա եավլաշրպ տէսի քի,

—Զանմրմ սէն Լէէլիսին. արգանրզտան տահա գա՞չ «կիպտիկա» կէլիյոր։

—Հիշ պիր տանէ կէլմէյոր։

—Հիշ պիր տանէ մի, քիմի ալտաստապահա եազրն պիր զէմանտա մէճլիսը միւգաքէրէտէն Միհտաթ բաչանրն ավտէթինտէ հիւզմնտէն վէ ակվարընտան բէք միւքէտտէր վէ միւթէէսիր օլտուգը կէօրիւլիյոր իտի։ Զիյա վէ Քէմալ պէյլերէ հինէ վէտտիկի իյդահաթտա միւզտքէրէ ատէթա միւճատէլէ չէքլինի ալտրընը վէ էլֆգզը զալիպէ իլէ եէքտիկէրինի թանդիրէ գատար սէօզիտ ուզատրզընը վէ Մահմուտ Ճէլալէտտին բաչա իլէ Բիւչտի բաչանրն իչթիրաքը էֆքեարընա իթիմատ իտէր իքէն անլէրին տէ Ճէվտէթ բաչայա թարաֆտար օլմաղա պաշլատրգլարընը պէյան իթտիկտէ Զիյա վէ Քէմալ պէյլեր «Էֆէնտի՛մ, պիզ էօյլէ բէժմիլրտէ գանուն իսթէմիյիզ. ևա գանուն թանդիմ իտիլտիկի կիպի, գապալ իտիլմէլի վէ եաթօտ իլանընտան սարֆը նազար օլունմալը. գապալ իտիլմէմիշ օլան պէտտէլերին նօգսանիյէթի վէ հէլէ 113ճճի մատտէնին իլավէ իտիլմէսի գանունը հիւքմտէն իսղաթ իտէր» մէպլիտտէ իթտիքլերի իթիրազտա Միհտաթ բաչա «Սիլ չօճուգլըգ խոյորսունրզ, մէճլիսսէ պանա բէֆիգ օլաճագ 3 քիշի պուլմայորրմ. ֆիքրի հիւրրիյէթինէ իթիմատ իթտիքլերիմ հէր պանա մուարրզ կէլիւյորլար. իսթէ Բիւչտի բաչա պիլէ ճէվտէթ բաչանրն ֆիքրինէ իլթիճայա պաշլատ. չէքտիկիմի պիր պէն պիլիրիմ. գանուն հէր նէ սուբէյլէ թասֆիհաթա օղրասա, պունը նէվազբսըյա պէբապէր գապալ իթմէք լազըմ տրը։ Օնտա կէօրիւլճէք նէվազբսը վէ զէվթաթի Մէճլիսը Մէպուսսու մահվ վէ իսպաթա մուգթէտիր տիր։ Պէնիմ մագասրմ վէ ըէյիմ հէր նէ օլուբսա օլսուն, պու Գանունը էսասը գապալ իթտիրմէքտէն իպարէթ տիր վէ պէօյլէ օլմալը տրը։ Զօչուգլըգ լազըմ տէյիլ. տարբլրպ տա մէնմէքէթթի պիլսսէրբպուտտան տա մասրում իթմէք հիչ մուսիպ տէյիլ տիր» տէտիկինի պիտտէֆաթ վէ պիզզաթ իշիթմիշ իտի։

Գանունը էսասի իշթէ էօյլէ չիտատթի միւգաքէրաթին մուսաթարալարընտան գուրթուլպիլմիշ պիր էսէր տիր։ Սահիպը վարադանը քիմ օլսուղընը պիլէմէմ, ֆագաթ թանիհէ միհնթաճ պիր նօղթա տատա վար քի օ տա Գանունը էսասինն իլանընը միւպէյնին օլան ֆէրման օ վագրթ ամէճանի օլան Մահմուտ Ճէլալէտտին բաչա թարաֆընտան գրաաթ իտիլմիշ տիր, վէ հաթթա Զիյա պէյ Միհտաթ բաչայա «Էֆէնտիմ՝ պէօյլէ պիր ֆէրմանը օգուտտաճագ քիմսէ պուլամատընը տա չու ալէյգաղը հերֆիֆ մի պուլտընը, պու պիր զապիթ տիր» տէտի, Միհտաթ բաչա տա «հէր շէյի պէն եաբապիմնէք իդթիտարընտա պուլընսամ, իշլէր տէ պաշգա տիրլիւ օլուր իտի» տէմիշ տիր։

Միհտաթ բաչա տատատը
Վէֆիտ։

ԳՈՒՆԱԳՃԸ ՏԻՐՏԻՍԹԻ. — Տիւն սաաթ 9 բատտէլերինտէ պիր չախսընն էլինտէ սալտրմա օլտրզը հալտէ, գաշմագտա վէ պիր չօգ խալգը «գունտագճըյը թուֆուն» տէյէ շաչրբրագ մէրգումը գօվալամագտա պուլունտրգլարը Շէհզատէ ճիվարը սէր գօմիսերի թարաքընտան կէօրիւլէրէք տէրտէսթի օլընմըշ վէ լէտէթհանգիզ Պալաթտա Սուլթան Համամը մահալլէսինտէ Նարիյէ եօգուշընտա ճամնը ճէվալլն մախտումը թէսպիհճի Բաչտ օլտուղը անլաշըլմըշ տրը։ Մէրգումի իւշ սէնէ էվվէլ պիր գաթլ մատտէսինտէն տօլայը 15 սէնէ քիւրէք ճէզասընա մահքիմ իքէն, կէչէնտէ հապսխանէի ումումտէն թախլիյէ գըլընմըշ իմիշ։ Պու տէնի Իսալլ Իպրահիմ, Երզրումը Գէքիր Նամընտա իքի բէֆիզլիյէ Քէսէր Սալթը

ԳՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆՏԱՆ ԿԷԼԷՆ ՄԻՍԱՖԻՐԼԷՐԻՄԻԶ

Տիւն սապահ լիմանըմրզա կէլէն Պուլկար պահտէբրը պիր վաքթ 30ամեն ֆազլա էրմէնի, Իսլամ վէ Պուլկարտան միւրէքքէպ էշխասը համիլ օլտուղընը տիւն եաղմըշ իտի։ Պունլար պէրապէրլերինտէ պիր թագրմ մուղիգա տա կէթիրտիքլերինտէն, վաքթ Գալաթա ըրխթրմինա եաղլաչտրգճա մուղիգանրն թէրէնինիմ իթմէքտէ օլտուղը հաբրիյէթ մարշընը իշիտէն էհտի գօչարագ ըրխթրմ պաչատն պաչա տօլմուշ իտի։ Վաքթտաքիլէր էլլէրինտէ Օսմանը պայրագլարը, ճիմէնսինին գօլլարընտա «եաչատն միւսավթթ» ճիմլիլէրի եաղընը գօրտէլալար օլտուղը հալտէ ըրխթրմա չըգրպ էհալինին ալգըշարը արաստտա էօնտէ մուղիգա օլտուղը հալտէ նիւմանիյէր իհրասընյա վէ քէօրրիս թարիգիյէ Սթանպալ ճիհէթինէ կէչտիկէ, վէ պու սուրէթլէ Պապը Ալի ճատաէսինտէն կէչէնէք՝ Ճըղալ օղլունտա քիսին իթթիհաա վէ թէրագգը ճէմիյէթինին Տէրսատաէթ իտարէխանէսի էօնիւնէ կիթմիշլեր վէ օրատա մէգթիբ հէյյէթ միյանընտա պուլունան Գապալատ Տերսէրեան էֆ. Թիւրքճէ կիւզել պիր նութգ իրատ իթտի. մուղիգա թարֆընտան Համիտիյէ մարշը չալընը, միւթէագզպէն ճէմիյէթ ատասրնտան վէ էրքանը հարպիյէ գայմագամլարընտան կէնճ պիր զապիթ տալսի պիր նութգ իրատ իթտի վէ ալգըշյանտը վէ մուգիգա թարաֆընտան լաֆիթ հավալար թէրէնինիմ իտիլերէք նիւմանէյէ խիթամ վէրիլտի։

Պու կիւն սաաթ 3ատ Սուլթան Ահմէտ Պէյէտիյէ պաղչէսինտէ թօպլանարագ նութպլար սէօյլէնմիշ տիր։

ԳԱՆՈՒՆԸ ԷՍԱՍԻ

Գ. Ի.

ՄԻՏՀԱԹ ԲԱՇԱ

Գանունը էսասինն Միհտաթ բաչա թարաքընտան նէ վէճճ իլէ իլան իտիլմէշ օլտուգընը միւքէսսիր օլարագ սիւնքի «Իգտամ» կաղէթասնտա մրիթաէա ղունան պէնտի մախտուսընդն վաղէքանէ վէ պիթարաքանէ եազըմրզ օլատուգընը կէօրտիմ։ Թարիխը միլիմրզին նանլրզ զապթ իտիլէպիլմէսի մուխթարասընտան գուրթարմագ իշին խաթրէրի ածիպանէմտէ մանգուշ գալան պագը ֆիգրալարընն թասհիհնէ լազամ կէօրիւյորրմ։ Գանունը էսասինն թանդիմի «Իգտամ»ընն էվվէլճէ իլան իթտիկի վէճճ իլէ, Ֆրանսա Գանունը էսասիսի թէմամը թէմամընա թէրճէմէ օլունըպ գապալ օլընմըշ պիր շէյ տէյիլ տիր։ Վաղընա էվվէլճէրի Գանունը էսասիսի մէխէպ իթթիսալ իտիլմիշ իսէ տէ, մէմլէքէթիմրզին իշանալարընա թէվֆիգ իսղլէպիլճէկ պիր հալտէ գալճմէ ալընմըշ իտի։ Կէճէ կիւնտիւզ ագա իսղլէն վիւքէլա մճէլսէրինտէ մէվզբի մուգաքէրէյէ գօնդրլար։ Մուգրրլարընն ըէխսի ճէվտէթ բաչա իտի։

Գանունընն հէր պէնտի պնն տիւրլիւ իթիրազլարա հէյտէֆ օլուշյոր իտի։ Միհտաթ բաչա գօնդրնա ավտէթինտէ Զիյա վէ Քէմալ պէյլեր իլէ սաղրլերի սօգագ գաբուլընտան Սիհտաթ բաչայը իսթիգալալ իտէրէք, մէճլիստէ ճէրէյան իթմիշ օլան միւգաքէրաթտան մալուսաթ ալմադա չիթտան օլուրլար իտի։ Միհտաթ բաչա տաբի գանունընն ֆիլան պէնտի գապալ վէ ֆիլան պէնտէրինին թասրիհ վէ եա ըէտտ իտիլտիկի խապէրինի վէրիր իտի։ Հաթթա պիր կէճէ

սապահ եազրն պիր զէմանտա մէճլիսը միւգաքէրէտէն Միհտաթ բաչանրն ավտէթինտէ հիւզմնտէն վէ ակվարընտան բէք միւքէտտէր վէ միւթէէսիր օլտուգը կէօրիւլիյոր իտի։ Զիյա վէ Քէմալ պէյլերէ հինէ վէտտիկի իյդահաթտա միւզտքէրէ ատէթա միւճատէլէ չէքլինի ալտրընը վէ էլֆգզը զալիպէ իլէ եէքտիկէրինի թանդիրէ գատար սէօզիտ ուզատրզընը վէ Մահմուտ Ճէլալէտտին բաչա իլէ Բիւչտի բաչանրն իչթիրաքը էֆքեարընա իթիմատ իտէր իքէն անլէրին տէ Ճէվտէթ բաչայա թարաֆընտան օլմաղա պաչլատրգլարընը պէյան իթտիկտէ Զիյա վէ Քէմալ պէյլեր «Էֆէնտի՛մ, պիզ էօյլէ բէժմիլրտէ գանուն իսթէմիյիզ. ևա գանուն թանդիմ իտիլտիկի կիպի, գապալ իտիլմէլի վէ եաթօտ իլանընտան սարֆը նազար օլունմալը. գապալ իտիլմէմիշ օլան պէտտէլերին նօգսանիյէթի վէ հէլէ 113ճճի մատտէնին իլավէ իտիլմէսի գանունը հիւքմտէն իսղաթ իտէր» մէպլիտտէ իթտիքլերի իթիրազտա Միհտաթ բաչա «Սիլ չօճուգլըգ խոյորսունրզ, մէճլիսսէ պանա բէֆիգ օլաճագ 3 քիշի պուլմայորրմ. ֆիքրի հիւրրիյէթինէ իթիմատ իթտիքլերիմ հէր պանա մուարրզ կէլիւյորլար. իսթէ Բիւչտի բաչա պիլէ ճէվտէթ բաչանրն ֆիքրինէ իլթիճայա պաշլատ. չէքտիկիմի պիր պէն պիլիրիմ. գանուն հէր նէ սուբէյլէ թասֆիհաթա օղրասա, պունը նէվազբսըյա պէբապէր գապալ իթմէք լազըմ տրը։ Օնտա կէօրիւլճէք նէվազբսը վէ զէվթաթի Մէճլիսը Մէպուսսու մահվ վէ իսպաթա մուգթէտիր տիր։ Պէնիմ մագասրմ վէ ըէյիմ հէր նէ օլուբսա օլսուն, պու Գանունը էսասինն իլանընը միւպէյնին օլան ֆէրման օ վագրթ ամէճանի օլան Մահմուտ Ճէլալէտտին բաչա թարաֆընտան գրաաթ իտիլմիշ տիր, վէ հաթթա Զիյա պէյ Միհտաթ բաչայա «Էֆէնտիմ՝ պէօյլէ պիր ֆէրմանը օգուտտաճագ քիսսէ պուլամատընը տա չու ալէյգաղը հերֆիֆ մի պուլտընը, պու պիր զապիթ տիր» տէտի, Միհտաթ բաչա տա «հէր շէյի պէն եաբապիմնէք իդթիտարընտա պուլընսամ, իշլէր տէ պաշգա տիրլիւ օլուր իտի» տէմիշ տիր։

Միհտաթ բաչա տատատը
Վէֆիտ։

ԳՈՒՆԱԳՃԸ ՏԻՐՏԻՍԹԻ. — Տիւն սաաթ 9 բատտէլերինտէ պիր չախսընն էլինտէ սալտրմա օլտրզը հալտէ, գաշմագտա վէ պիր չօգ խալգը «գունտագճըյը թուֆուն» տէյէ շաչրբրագ մէրգումը գօվալամագտա պուլունտրգլարը Շէհզատէ ճիվարը սէր գօմիսերի թարաքընտան կէօրիւլէրէք տէրտէսթի օլընմըշ վէ լէտէթհանգիզ Պալաթտա Սուլթան Համամը մահալլէսինտէ Նարիյէ եօգուշընտա ճամնը ճէվալլն մախտումը թէսպիհճի Բաչտ օլտուղը անլաշըլմըշ տրը։ Մէրգումի իւշ սէնէ էվվէլ պիր գաթլ մատտէսինտէն տօլայը 15 սէնէ քիւրէք ճէզասընա մահքիմ իքէն, կէչէնտէ հապսխանէի ումումտէն թախլիյէ գըլընմըշ իմիշ։ Պու տէնի Իսալլ Իպրահիմ, Երզրումը Գէքիր Նամընտա իքի բէֆիզլիյէ Քէսէր Սալթը թէյյորսընն։ Պիր Լէէլիյի համիլ պիր կիպիտկա կէօրիւնտիկինտէ, տիկէր արապալար տա պուլընսընրընա պահա թուլթմագ միւմքին տիր. ա՛յ, Լէէլիլէր չօղալլյոր, տօղրուսը պունպար նի՞չ ալիթմէյորլար։

Պու գապալ ազբը իթնամաթ իռթա իտէնլերին նասիր օլտուղընը սէօյլէմէսէմ, քէնտիմի հագգըզը տատտ իսէճէկիմ. չօգլարը տա պանա գարը կէօսթէրիլէն պու թավր ու մուամլէյէ մուսալաբի իտիլիր։

Էվվէլ, էհալի հէր եէրտէ պանա ամբյոր վէ եարարլրգ կէօսթէրյոր իտի։ Պիր սէֆա Պէօյիւք Բուսյայա տաիլ օլտուղմատա, սայիմի պիր ամբմագրգ վէ թէվվէճճիհ նիշանէլերի կէօրիւյոր իտիմ. նիճէ տէֆալար արապատան էնտիկիմ զէմանլար, եէթիշկէն, կէնճ զըզլարընն տուրում մէկտուս պիր հալտէ պանա պագնընզգլարընը վէ կէօղլերինտէն ագան եաշլարը սիլտիքլերինի կէօրիւյոր իտիմ։

Զէնկին պիր թիւճճար՝ Նիմտի Նօվկօրոա բանայրընընտան ավտէթի էտասընտա, եալվարարագ պանա 200 բուպլի վէրիպ տէտի քի,

—Պու բարա պէնիմ իչիւն էհէմմիյէթսիզ տիր, լաքին սիզին իչիւն ֆայտէլի օլասիլիր։

Պու գապալ հէսիյէլի նագտիկէլերի բէտտ իթտիմ իսէ ա՝, —զիրա Բուս մէմուրինը հիւքիմէթի հէր հալտէ էլիմտէն ալաճագ իտի, —պիլաքիս պիսիհին սեքէնէ թարաֆընտան պանա կէթիրիլէն եէմէքլերի պիպա գօրգու վէ քէմալը մինտեթարի իլէ գապալ իտիյոր իտիմ։

Հէր հանկը պիր մէճճայա նազիկ օլսա իտիք, մէճճա տանիպի պանա չայ վէ եա բազը իքրամ իթմէյի ուռութմատը կիպի, գաբրսը վէ եա գըզլարը պէօրէք, թուղը պալըգ, եէմիշ վէ սարիբ կէթիրիյորլար իտի. գօմչուլար տա այնը թէքրիմատա գուսուբ իթմէյորլար իտի։

Գուլա չէհրի եագընընտա պուլունան պիր խանա միւթէհայիզանտան պիր մէմուր կէլտի. պու զաթ՝ իւնիֆորմա կիյինմիշ իտի. պիր մէնտիլ իչինէ սարըլը պիր պօղչայը տիթրէյէրէք պանա ուզաթտը վէ ատտի քի,

—Բէրէսթիշ իթտիկիմ ազիզ նամընա պունը գապալ էյլէ։

Պէն ֆիքրինի անպայամատրմ. կիյինտիկի իւնիֆորմասընտան շիւպհէյէնպպ բէտտ իթտիմ։

Մուամիլէյէ պու բէտտիմտէն գըզարըլպ պօզարըպ ատտի քի,

—Սէն Լէէլիսին. պինանէնալէյէ, ատատթ ու իթիգատըմրզա ակիահ տէյիլսին. պու կիւն պէնիմ եէվմը մախսուսսրմ տրը. պէօղէ պիր կիւնտ պիչարէյէրի գայրրմագ վէ ծնլարա պիր հիսսէ չըգարմագ վազիֆէմիզ տիր։ Պինանէնալէյէ՝ ազիզիմ նամընա ըէճա իտէրիմ, չու հէսիյէմի գապալ էյլէ։

Պէօղէ պիր միէսսիր վէ Խրիսթիյանընը չայէսթէ բէճայա մուգավէմէթ իտէմէտիմ. բաքէթի ալտրմ, բաքէթտէ էքմէք, թուղ վէ պիր գաչ բարա պուլանըյոր իտի։

Բարայը սէֆքիլէրէ թէսիմ իթտիմ, վէ մուամիլէյէ մէմուրլա միանասէպթրմը գաթ իթտիմ։

Օ զէման պանա սօրսու քի,

—Նէ՞չ իչին սէնի Սիպէրիայա կէօնտէրիյորլար։

—Զիւնքի պիր Լէէլի կիպի հրա իթտիմ վէ սիւչիւնտիմ։

(Տէվամի)

յին Աղա մահալլէսինում 18 նումէրօյը պիւրութասրդ էվտէն եանկրն զուհուբ իսկրէք, օրիա գաֆտա եանիագ վէ եօրկանլար եանմադտա իքէն սէօնտուրիլմիշ ալը։ Իմրա խիլէն թանգիդաթա, եանկրնդն տախիլէն վուգատա կէլ-տիի անպաշրմիշ տրը։

ՐԱԹԻՊ քաչանդն ճիտատէ տէրտէսթ խոլտիկի եազրլը իսէ տէ, խաթիկապրաթը վագրայա նազարէն, քէն, տիսի էլեէվմ Գահիրէաէ պուլընջյօրմիշ... եազը՛գ։

ՊԷՐԼԻՆ Օսմանլը սէֆարէթինէ Զապթիյէ նազրը Սամի բաշա ինթիխապ օլընըպ, Ալէմանիա հիւքիւմէթինտէն խթիմլանմ օլընմասը իւզերինէ, մուվաֆագաթ ճէվապը ալընմըշ տրը։

ԶԱՊԹԻՆ նազրը էսպագը Համտի պէյ պանդայա եաթբրարը բարալարտան 300 լիրա ալմագ իւզրէ մէօհրի իլէ Իւրկիւպլի Բէյճէպ էֆ. նամինա պիրինի կէմտէրիր։ Մէրգում 300 լիրայը ալրպ Համտի պէյէ կէմտէրէճէք եէրտա, եալընրդ մէօհրինի պիր քարազրտա սարարագ եօլլամըշ վէ ֆիրար էյլէմիշ տիր։

ՊՈՒ հաֆթա զարֆընտա Անատոլուտան 4 վակօն, Բումէլիտէն 58 վակօն, Պուլկարիստան 17000 քիլէ պուդայայ իլէ Մարմարիստասէ 520 չուվալ, Պուլկարիստան 4200 չուվալ, Ամէրիգատան 200 չուվալ ուն կէլմիշ տիր։

ՊԷՕՅԻՒՔ ԱՏԱ ՊԱԼՕՍԸ

Հասրլաթը «Նիյազի» վէ «Էնվէր» գրուազէօրլէրինին ինչասը մէասրիֆինէ թախսիս խոլմէք իւզրէ Պէօյիւք Ատատա ճազամօ օթէլինտէ թէրթիպ օլունան պալօ հագդընտա տիւն վէրսիկիմզ թաֆսիլաթտան մատտա պլանամալիւմաթա կէօրէ, իպթիտա պալօ սալօնընդն օրթասընա միւզէյյէն պիր գոլթուղ իսքէմլէ զոնուլարագ, Նիյազի վէ Էնվէր պէյլէրին պիրէր քիւչիւք թիմսալը թարզընտա 12-15 եաշլարընտա իքի սէվիմլի չօճուղ սաքէր էլպիսէսի իլէ իսքէմլէնին իւզերինէ չըգմըշլար, վէ վախտ ուղուրընտա ֆէտահ ճանընդն պէօյիւքիկինէն պահիս կիւզել պիր միւքեալէմէ օգումըշլար տրը։

Մուսիսէրէն սալօնդն Նինայէթինէքի բէքտէլէր արալըգ խոլէրէք, չիչեքլեր իչինէ Գանունը Էսասիսին թիմսալը միճէսմի օլան թունճտան պիր հէյքէլ մէյտանա չըգմըշ տրը։

Պու հէյքէլին քէնարընտա Միհնաթ, Էնվէր, Նիյազի խոմլերի կէօրիւմէքլէ բէք զիյատէ ալգըշլամըշ տրը։ Մուսիսէրէն նուֆթլար օգումըշլար տրը։

Իչպու պալօ իչուն թարաֆը Հիւմայունտան 100 լիրա վէ չահնատէկեանտան Ահմէտ, Ապտիւլգատէր. Մէհմէտ Սէլիմ, Պիրնանէտտին, Նուրէտտին, Ապտիւրրահիմ էֆ.լէր թարաֆընտան ճէման 650 լիրա կէօնտէրիմիշ տիր, հաֆթա շահնատէկեանտան պիրի Օսմանլը Պանգասընա այրըճա 250 լիրա թէվֆի իտէնէկինի պիլտիրմիշ տիր։

*** Իրուազէօրլէր ինչասը իչուն թօրլանըլան խանէլեր Զորչը հարիգզէտէկեանընա թախսիս խոլմէնէկինտէն, իչպու պալօ հասըլաթինդն տա պու մագսէտ սարֆընա գարար վէրիմիշ տիր։

ԽՈՒՍՈՒՍԻ ԹԷԼԷԿՐԱՖԼԱՐ

ՎԱՆ, 15 Օգոստ.— Միճրմիմը սիյասիյէտէն 209 վէ ճէրամի առվէտէն 30 քիշինդն թախվիյէի սէպիլէրի իճրա զըլընմըշ վէ էլեէվմ մէվգուճ հիշ քիմսէ գալմամըշ տրը։

ՍԷՆԷԱ, 15 Օգոստ.—Պու կիւն Օրտու մէրքէզինտէ միւշիր Ֆէյզի բաշա իլէ պիճիմլէ իւմէրա վէ զապթիտան վէ տայ վէ թապուր վէ պէօլիւքլեր Համիտիյէ գըշլասընտա ճէմ խոլէրէք Գանունը Էսասինդն թէմամի ահքեամընա բիայէթ օլընճաղը խուսուսընա եէմին էթմիշլեր տիր։

ԿԵԼԻՊՕԼԻՍ, 15 Օգոստ.— Սէլանիկէ ազմէթ էթմէքտէ օլան հուզուզ ճէմիյէթի էրքանը համրլ օլան Մարմարա վարօրը պու սապահ սաաթ իքիտէ պուրայա վարդ օլմըշ վէ բարլագ պիր սուրէտտէ խթիգպալ խոլմիշ տիր։ Մէմուրլյնի հիւքիմէթլէ էշրաֆ վէ այանը մէմլէքէթ վարօրա ազմէթլէ ճէմիյէթի էրքանընը զիյարէթ էթմիշլեր տիր։ Մէրհում Քէմալ պէյին գապրընը պիյարէթ թէհիյաթը իճրա խալմէքտէ տիր։

ԷՐԶԻՆՃԱՆ 14 Օգոստ. — Էրզինճան, Մամուրէթ-իւլ-Ազիզ, Մուշ, Սամսուն, Մալաթիա, Թրապիզոն, Գարա-Հիսար, Գումանդ, Սրվաս, Գարա Քիլիսէ, Համիտիյէ վէ Տէրսիմ մէվգըլարընտա պուլընան պիճիմլէ էրքանը իմէրա վէ զապթիտան վէ էֆրասը ասաքիր Գանունը Էսասինդն թէմամի մուհաֆազասընա եէմին էթմիշլեր վէ պու վէսիլէ իլէ իճրաի չատիմանի էյլէմիշլեր տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԻԶՄԻՐԼԵԱՆ ՍՐԲԱԶԱՆ

ՅԻՇԼԻ ԳԱՊՐԻՍԹԱՆԸՆՏԱ

ՊՈՒ ՍԱՊԱՀՔԻ ԱՅԻՆ

Ամոն. Իզմիրլեան Տ. Մատթէոս Սրբազան հաղրլէթլերի, պու սապահ սաաթ 2 պուչուգտա Երուսաղէմատուտան չըգըպ, բաքիպ օլարը արապա իլէ տիկէր արապարտա Տ. Եղիշէ վէ Տ. Գրիգորիս Վ.լէր վէ սաիր զէվաթ պուլընդրը հալաէ Յիշլի գապրիսթանընա միւվասէլէթ էթմիշ տիր։ Օրտան քիւլլէյէթլի էրքէք վէ գապրն էհալիսէն մատտա Յիշլի ճիհէթի գոմանտանը Մէհմէտ բաշա, բօլիս վէ զապրթա էֆֆատը, Տ. Հմայեակ եպսկ. Տ. Գրիգոր վէ Տ. Մեսրոպ Վ.լէր, Պէյօղլու վէ Գալաթա քահանայարը, Խաչիկ էֆ. Խօրասանճեան, Միսաք էֆ. Նարլեան, Տիգրան էֆ. Թօգատեան. Տքթ. Շէրպէթճեան, Տքթ. Մասիս, վէ տահա բէք չօղ միւթէպէրան պուլունմըշլարտը։

Միւշարիւէյ Իզմիրլեան Սրբազան ազգըլար իլէ գապուլ օլընտրգտան սոնրա, տերնալ չուրջան վէ գաւազան վէրիլմիշ վէ տիկէր բուհանիլէր տէ չուրջանլար ալարագ թավոր թէչքիլ օլընմըշ տրը։

Գապրիսթանտա իքի թարաֆտա քիւլլէյէլի էհալի պիրիքմիշ օլտուղընտան, զապթա մէմուրլարը կիւճ հալ իլէ թափրընն կէչմէսի իչուն եօլ աչմագտա իտիլէր։

Նահատակլարընն տէֆն օլունտրդը մահալ էթրաֆընտա թախթա բարմագլըգ չէքիլմիշ օլուպ, էհալի ոնրն խարճինտէ սուրմըշ վէ եալընրդ հէյէթը բուհանիյէ իչէրի կիրմիշ տիր։ «Նահատակ»լարընն գապրը իւզերինտէ իսկ Աւետարան վէ մոմլար պուլընան պիր մուվագաթ սեղան թէչքիլ օլունըպ, պուհընն էթրաֆընտա հէյէթ բուհանիյէ տուրմըշ վէ շարականլար, Դիրք վէ Աւետարան դրաաթ խալմիշ տիր։ Պունը միւթէգրպ Իզմիրլեան Սրբազան պիր տուա օգումըշ վէ աթիտէքի նութգը իրատ էյլէմիշ տիր։

«Պու կիւն զուլմ վէ թաստիյէ գուրբան օլան պի կիւնան վէ պիչարէյէրին գապրը էթրաֆընտա պուլընդրյօրուզ։ Պունլարընն բուհու կէօյէ չըգմըշ վէ անճագ ճէպէսլէրի պուրատա գալմըշ տրբքի, իչմէ պու մագսէրէ պիր թարիխի պիզէ պիլտիրէճէք տիր։

Պու թարիխին զայէթ միսէլէմ վէ չայանը թէչխիւֆ օլարը տերքեար տրը։ Ճէնազը Հազգ նիհայէթ բուհարը թարիք իթտի, վէ Օսմանլը օրտուսը պիզէ միւսավաթ վէ ատալէթի թէպչիր էյլէտի։

«Էկէր վագթյա պուրատա եալընդզ պիր մուխթասար տուա իլէ պունլար տէֆն օլընտրլար իսկ, պուհիւն իշմէ պէօյլէ մութանէթան պիր այն իճրա օլընյօր։

«Էրմէնիլէր՝ պունլարդն ալօքաիւքլէրի գան տանալարը պիզիմ իչուն մուգատէս օլմալը, պունլարդն գասրլարընը թագտիս խէլիմ։

«Թիւրք վաթանտաչլարըմըզտան թէլէֆ օլանլարը տա զիւրք խէլիմ ծնարատան նէ՛ գատարլարը ատալէթի վէ մուսավաթ նամնա թէլէֆ օլմըշլար տրը։ Ճէնազը Հազ անլէրի տէ քէնտի ամէլ վէ հարաքէթլէրինէ կէօրէ միւքամֆաթա նայիլ էյլէսին։

«Պուհիւն պու վազիֆէյի իյֆա խթիկիմ սրբատա տիկէր պիր վազիֆէ իլէ տէ միւքէլլէֆիմ։ Երուսաղէմատէն հիյը միւֆարէգաթըմտա, օրատաքի իթթիհատ վէ Թէրագզը ճէմիյէթի ազասը պու դասրլար իւզերինէ վաղ իթմէք իչիւն պիր կրանթա թէպլիմ իթտի իչթէ պու կրանթայը տա պուբայա վազ իտէրիմ։

«Վէֆաթ խէնլերին բուհլարը իչիւն պու տուայը օգուարլըմ սրբատա, սիրդ տէ էյ էվլատար, գատընլար վէ գըզլար սիրդ տէ իթիատ վէ իխթիյաթ իլէ հարէքէթ իթմէկի նասիհաթ խէրիմ։ Եաչարն հիւրրիյէթ, եաչարն միւսավաթ, եաչարն օրտու։»

Էհալի ազգըշլարա եաչարն միւսավաթ, եաչարն հիւրրիյէթ, եաչարն օրտու, եաչարն Իզմիրլեան Սրբազան տէյու նիտատ էյլէմիշ տիր։

Տ. Հմայեակ Սրբազան տախի պիր նութգ իլէ մսգապէլէ իթմիշ, վէ պէյօղլու էհալիսի նամնա պէյանը թէչէքքիւրտէն սօնրա, Իզմիրլեան Սրբազանը թէքրար Բաթրիգլիք մագամընտա կէօրմէք արզուսընը իշէար իթտի։ Իզմիրլեան Սրբազան ճէվապէն «արզուի մէշրուէ իլէ էօնտէմէ թէվֆի օլունան վազիֆէլերի բէտտա իսէմէմ.»տէմիշ տիր։

Պունդն իւզերինէ մէվգիւր գապրլար ճանընտան ավտէքի օլընըպ, հէյէթին ֆոթոկրաֆը ալընմըշ վէ գապրիսթան եաղինտա պուլընան տարիբէտ պիր ազ իսթիրահաթլա միւշարիւէյէ իքթամլար օլընմըշ տրը։

Իզմիրլեան Սրբազան բէֆգագաթընտա պուլընան բուհանիյէր իլէ Պէյիթթաչա էնմըշ վէ օրատան Իւսկիւտարա կէչմիշ տիր։

Նիւսխէլէրիմիզտէն պիրինտէ պագը մալիւմաթ վէրիլմիշ իսի։ Պունտա տախր Դրբշէհր էրմէնի քիլիսէ բէյիսի Տ. Աւետա քահանայ թարաֆընտան կազէթամրզա չէքիլէն թէլէկրաֆնամէնին տուրէթի տիր։

«Ճէրիտէի Շարգիյէ» կազէթասը
խառրէխանէսինէ

Դրբշէհր, 15 օգոստ. 1918

Շէհրմիզտէ զահուրի մուհագգագ օլան իղթիշաշաթրն էօնիւ զապրթանը ասքէրլէյէ վասրթասրյա ալընտրդը վէ պիլսախէրէ մաղամաթը ուլիայա վուգուպուլան լիքայէթ վէ հիքմէթը հիքիմէթէ վագրի պիր թահդիդ մէմուրընն իյզամը քիրարէն վիլայէթտէն թալեպ իսթիմլամ իքէն, 11 օգոստ, 324 «Ճէրիտէի Շարգիյէ»տէ թէլէկրաֆրմրզտան պանս վէ Աստարէխուզմանա իյնապընն իշրաար տէրէսթիր իյֆա պուլընտրդը նէչրիյէ պէրասէր եէնի կազէթասան նաղլէն վիլայէթճէ իյզամ պույրրան մէմուրը մանսուրն իճրա իթտիկի թահդիդաթտա մէսլէհէնն պիէասա օլտուղընտան, թէքղիպի թարաֆրնա կիտիպիկի մաէթիթէսինի կէօրէլմիշ իսէ տէ, գօմիսէրլիքէ իճրա գըլընան թահդիդաթտա մաարուզաթրմրզ սապիթ վէ միւթէճասբրարը թահթը թէվզբֆա ալընարագ տաբրէի խթիխթագնա խթիճվապաթա տէվամ վէ միւէվվիզէրինն մէյտանա իսրանը զրմիրնտա ատիլ պիր մէմուրն հալէա կէօնտէրիլմէյիպ հազրգաթրն պու մէրքէզտէ պուլընտրդրնտան, թասնիրը քէյֆիյէթ պույրրմասը արզօլունը։

—Բրէնս Սապահէտտին օգոստ.20 չարշէնպի կիւնիւ Տէրսաատէթէ միւվասէլէթլէ բէտերի մէրհում Մահմուտ բաշանդն քէմիքլերինի պիրլիքտէ կէթիրմէքտէ տիր։ Օսմանլը մէշրութիյէթ ճէմիյէթի վաթանսէրվէր վէ հուրրիյէթբէրվէր Սապահէտտին պէյէ բարլագ պիր խթիգպալ հազրրլամագտա օլուպ, խուսուսի պիր վարօր քիրալամրզ օլմազլա, պէրաի խթիգպալ Այ-Սթէֆանօսա գատար կիտէճէք տիր։ Ճէմիյէթ օ կիւնիւ պէյրիւք պիր կրանթայը Մահմուտ բաշանդն թապուրը իւզերինէ վազ իտէճէք տիր։ Մէզքիր կրանթանդն գօրտէլասընտա չու սաթրրլար եազրմրզ տրբ.

«Գահրամանը հիւրրիյէթ Մահմուտ բաշանդն չայանը թաղտիր պագայասընա...»

Սուրէթը խթիգպալին թէրթիպի մէզքիր ճէմիյէթ ադասընտան Ասլանեան Յարութիւն, Տամատեան Բերովբէ, Եսայեան Յակոբ, Սեթեան Հեթոմ, Ֆրնտրզեան Արտաշէս էֆ.լէր իճրա իթմիշլեր տիր։ Ճէմիյէթին չու ուխուվվէթքեարանէ թէչէպպիւսաթը հէր վէճ իլէ չայանը թագտիր վէ թէպրիք տիր։

—Երմէնի էյալէթլերինտէ սաքին օլան քիւրտլերին մինասէպաթը պիր ադա էնտիչէյի մուճիպ իտի։ Պու էնտիչէ թէսրիճէն զայլ օլույօր. պագը զապտիէլեր բէխլէրի արզը նէտամէնլէ իսարեի մէշրութիյէթէ թէմամրյա իթթիպա իլէ վաթանդն թերագզրը ուղրունա ֆէսաի ճանա հազրը օլտուգլարընը պիլտիրմրշլեր տիր։

—Սրմանեանդն եանընտա պուլընան դագանդն աշընմասընա մէմուր օլան գօմիսիօն ազասընա Օրմանեանդն թալէպկէ Տիգրան Բարազամեան վէ Խաչիկ Խօրասանճեան էֆ.լէր տէ իլավէ օլունմըշ տրը։ Պու ազա իլավէսինէ ագընմըզ էրմէյօր. պիր ան էվվէլ հիսապարա զարզրլաճագտա պագրլըզն. պու կիպի թէչխիսլէրը էսկի բէժիմէտ վուգուպուլուր իսի լազբի չիմտի. հէր չէյի սէրիան կէօրմէյի վէ պիթիրմէյի քի, Օրմանեանդն հալի պիր սէֆա տահա սիւպութ պուլուրն։

—Պիթլիստէն Բաթրիգսանէյէ չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա, գաթլ թէօհմէթիյէ մութթէհիմ օլան 10 քիշինդն սալվէրիմէսի իչիւն իյնամ իսէն թէտպիրլերին իճրասը բէճա խոլմիշ տիր։

—Բազար էրթէսի կիւնիւ Մեհրլոց օլուուղընտան, Խարբէտ էրմէնի վէ Թիւրք գօմիթէլերինդն թերթիպյէ իքի էրմէնի չիհէտասը գապրիսթանդարընտա Հոգեհանգիստ իճրա օլունճաղ տրը։

—Գատրքէօյունտէ գըշլրգ թէաթրտա կէլէճէք բազար երթէսի կիւնիւ սաաթ 7տէ էրմէնի հուրրիյէթ ճէմիյէթի թարաֆընտան վէ այմայր էֆ. Ճշմարտասօսեանդն թահթը իրյասէթնտէպիր զօնդէրանա թէչքիլ օլընճաղ վէ հասրլաթը Գատրքէօյ մէքթէպլերի ֆուգարա չակիրտանընա հասր օլընճաղ տրը։

—Կէչէն բազար կիւնիւ կէտիք Բաշա քիլիսէսինտէ յատաջդիսական ակումբրն իճրա իթթիկի զիմէք հասրլաթը օլան 3000 ղ. պուկիւն Տեղապահ Սրբազանա թէսլիմ օլընմըշ տրը։

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

Ադն. Եղիա էֆ. Բ. Կիւմիւշճեան, բան իւր քարի սավորութեան Ս. Ասուածածնայ ոտնին տակիս ընդհանուր պատսպարելոց խաղող տրուելու համար 240 ղրշ. նուիրածէ իբր խաղողպէն։

Կնիք

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՅԻՆ ԱՏԵՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Հ. Յ. Դաշնակցութեան Կ. Պոլսի պատասխանատու մարմնիս նախաձեռնութեամբ, մայրաքաղաքիս զանազան հայասա թաղերուն մէջ պիտի կազմակերպուին հրապարակային ատենախօսութիւններ, քաղաքական ու մտաւորական այլ և այլ հարցերու նուիրուած։ Ի միջի այլոց՝ ատենախօսութեան նիւթ պիտի կազմեն հետեւեալները.

1.—Համերաշխութեան խնդիրը և Բարիզի Բանկրէն.

2.—Յեղափոխութիւնը և Սահմանադրութեան հաստատումը Թուրքիոյ մէջ.

3.—Հ. Յ. Դաշնակցութեան գործունէութիւնը (պատմական ակնարկ).

4.—Ինչ է Սահմանադրութիւնը և անոր հիմնական սկզբունքները.

5.—Ազգերու հասարակութեան սկզբունքը և պետական իրաւակարգ.

6.—Երկրի արդի մտաւորական և քաղաքական վիճակը.

7.—Բարլամենթական ընտրողական պայքարը և ընտրութեան սիստեմներ.

8.—Հ. Յ. Դաշնակցութեան ծրագիրը և ադգրիքը.

9.—Սոցիալիստական վարդապետութեան հիմունքը.

10.—Կովկասահայերու վերջին շարժումները.

11.—Գործադուլներ և աշխատաւորական կազմակերպութիւններ.

12.—Յեղափոխական դէմքեր (մեր շարժումներէն).

13.—Ապակեդրոնացման խնդիրը և կուսակցութիւնները Թուրքիոյ մէջ.

14.—Ի՞նչպէս կը գանձուին տուրքերը։ Ուղղակի և անուղղակի տուրքեր։

15.—Հողային հարցը։ Թուրքիայի հողատիրութեան ձեւերը։

Ատենախօսութեանց տեղն ու օրը կը յայտարարուի առանձին՝ թէ՛ մամուլի միջոցով և թէ ազգերով։

Բ. ԱՏԵՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ

ՍԱՀՄԱՆԱԴՐՈՒԹԵԱՆ ՎԵՐԱՔՆՆՈՒԹԻՒՆ

ԱՏԵՆԱԽՕՍ

ԳՐԻԳՈՐ ԶՕՀՐԱՊ

Տեղի պիտի ունենայ Կիրակի օր, Օգոստ. 17)3), ժամը 8ին (Ը. Թ.) Սամաթիոյ Ն. Վարդուհեան վարժարանը Մուտքը ազատ է։

Գ. ԱՏԵՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ

Ա. ՀԱՄԵՐԱՇԽՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

ԵՒ

ՊԱՐԻԶԵԱՆ ԿՈՆԳՐԷՆ

ԵՒ

ՊԱՐԻԶԵԱՆ ԿՈՆԳՐԷՆ

(Կը կրկնուի հասարակութեան ցանկութեամբ)

ԱՏԵՆԱԽՕՍ

Է. ԱԿՆՈՒՆԻ Բ. ՀԱՄԵՐԱՇԽՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅԵՐՈՒ ԵՒ ԹՈՒՐՔԵՐՈՒ ՄԻՋԵՒ

ԱՏԵՆԱԽՕՍ

ՏՕԳԹՕՐ ՆԻՀԱՏ

(Թուրքերէն լեզուով)

ԱՆԴԱՄ ԹԻՒՐԲ ԿՕՄԻՏԷԻ

Տեղի պիտի ունենայ Երկուշաբթի օր, Օգոստ. 18/31, ժամը 8ին (Ը. Թ.) Սկիւտար, Համ Սքուլի ժողովարանը Մուտքը ազատ է

Դ. ԱՏԵՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ

ՊԱՐԼԱՄԵՆՏԱԿԱՆ ՊԱՅՔԱՐ

ԵՒ

ԸՆՏՐԱԿԱՆ ՍԻՍՏԵՄՆԵՐ

ԱՏԵՆԱԽՕՍ

Ա. ԱՐՏԱԲԵԱՆ

Տեղի պիտի ունենայ Երեքշաբթի օր, Օգոստ. 19/1 Սեպտ. ժամը 1ին (Ը.Թ.) Գումգապու, Մայր Վարժարանին մէջ։ Մուտքը ազատ է

Հ. Յ. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ

ՏԵՂԱԿԱՆ ԿՕՄԻՏԷ

Կ.Պոլիս, 15 Օգոստ. 1918

Ա Զ Դ

Վաճառականներու պաշտօնէից միջազգային ընկերակցութեան յանձնաժողովը կը փութայ յայտարարել՝ թէ ձեռնարկուած կանոնադրութիւնը աւարտած է և զանազան լեզուներու թարգմանուելով մօտ օրէն հրատարակութեան տալու միջոցները կը խորհի։

Ուստի կը յուսանք որ ընդհանուր ժողովը գումարելէ առաջ առիթ պիտի ունենանք Հայ պաշտօնեաները յատուկ նիստի մը հրաւիրել և կարեւոր բացատրութիւններ տալ իրենց՝ կանոնադրութեան պայմաններուն մասին։

Հետեւաբար այն ամէն պաշտօնեայք որք կը փափաքին մնդամակցիլ, կրնան դիմել Թօփխանան եղբարց վաճառատունը՝ Տիար Յակոբ Դավաղեանի ինչպէս նաեւ Յ. Գընաճեան որդւոց վաճառատունը՝ Տիար Պօղոս Արաբեանի և արձանագրել տալ իրենց անունը։

Ի դիմաց
Դիւանի Հայ Պատուիրակութեան
ՊՕՂՈՍ ԱՐԱԲԵԱՆ

ՍՕՆ ԹԷԼԷԿՐԱՖ

ՊԷՐԼԻՆ, 28.—«Պերլինէր Թակէպլաթ կազէթասընդն Տէրսաատէթ մուխպիրի՝ Զապթիյէ նազրը իւլ իճրա իթտիկի պիր միւլագաթտա, Սամի բաշա՝ բօլիս նիզամաթընա տարի էվրօրա բաչիթխանթլարընտան բաբօրլարա պէքլէտիկինի սէօյլէմիշ տիր։

ԳՕԼՕՆԵԱ.— «Կազէթ տը Գոլոնը» կազէթասընա Պէրլինէն իչար օլունը-յօր. «Պէրլին սէֆիրի Թէվֆիգ բաշանդն քէսպը բէմմիյէթ խէն ինֆիսալը պուրաճա թէէսսիֆի մուճիպ օլմուշ տրը։ Թէվֆիգ բաշա էնանի մէմուրիյէթինտէ Ալէմանիա հիւքիւմէթիյլէ տայմա միւնասէպաթը տօսթանէյի թէէյիտէ չաւըշմըշ իսի։»

ՎԻԵՆՆԱ.— «Բոլիթիչէ Գօրէսբօնտէնց» կազէթասընդն պէյանընա կէօրէ, իմբէրաթօր Ֆրանսուա Ժոզէֆ Շահանէյէ պիր թէլէկրաֆնամէ չէքրէք, Տէրսաատէթ պէօյիւք եանկրնընսան տօլայը պէյանը թէէսսիֆի իթմիշ տիր։

ՐՕՄԱ 28.—Վիեննասան «Թրիպիւնա» կազէթասընա իչար օլընտրդինա նազարէն Սօֆիասա պիր պուլիար իսթիլալը հազրրլրդլարը մէյտանա չըգաբլմըշ տրը։

—Իսմայիլ բաշա Պարիյէ կէլմէտիկինտէն մուսթիլէյրի մահալը մէզքիւրտէ պէքլէյէն արսավուշլար միւֆարագաթ իթմիշ տիր։

—«Էքօ տը Բարի» կազէթասը Ֆաս մէսէլէսինէ տարիր Ալմանիա վէ Ֆրանսա հիւքիւմէթլերի արասընտա միւզաքէրաթրն պուշատրզընը եազըյօր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 28 Օգոստ.

Ռնկլիզ էհամը Ռնկ. լիր.	086.37
Սամ. էհամը Իւնիֆիզ	94.25
» » » զաբանը	94.25
Օսմանլը Պանգասը	17.75
Բուս 4	87.75
Պուլկար իսթիգրազը	102.
Գամպիո Բարիզ 3 այ վատէ	25.25

Բարիզ 28 Օգոստ.

Գօնսօլիտէ Իւնիֆիյէ աչըլը	94.66
» » գաբանը	94.62
Ֆրանսզ էսհ. 3 ֆր.	096.60
Բումէլի չըմնտրֆէրի	175.
Օսմանլը բէժիսի էսհամը	415.
» Պանգասը	694.
Բուս 0/0 1906	099.95
Գրէտի Լիոնէ	1206.
Իթալիա էսհամը	104.
Սքանտօլ	96.15
Թրանսվասալ	62.50
Գամպիո իչ այ վատէ	25.13

Վիեննա 28 Օգոստ.

Լօնտրա իւզերինէ Գամպիո	239.20
Բումէլի չըմնտրֆէրի ֆր.	184.
Օսմ. Բէժի ադսիօնը ֆր.	398.

Պէրլին 28 օգոստ.

Բում. չըմնտրֆէր (մարք)	146.
Լօնտրա իւզերինէ գամպիո	21.31

—o—

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՐԸ

Իւնիֆիյէ տիւն ադչ. գաբ.	,
» » էն եիւքսէք	,
» » էն աշաղը	,
Պու սապահ աչըլը	102.38
Բում. չըմ.ադչամ. գաբանտը	173.
» » էն եիւքսէք	173.
» » էն աշաղը	.
» » աչըլը	172.3/4
Բէժի ադսիօնը Լ. Օս.	17.35

Նեֆթի Բէօֆա թրամվայ չիրքէթի հիսսէ սենէտաթը Լ. Օ. 3

ՄԻՆՍՈՒԼԸ ԿԱԶԷԹԱ
ՅԱԿՈԲ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

ԼԵՎԱՋԻՄԻ ԹԷՆԵՎԻՐԻՑԷ ՎԷ ԹԷՋԵՒԻՆԻՑԷ

Սիրբ սէնէլեր միւելու ճիւլուզը բառիշահիւէ իկբ գելընճադ չէնլիքլեր իչէն Էվբօբասան ճէլգ էթմիկիմիր իւղբերլերի «Բառիշահլբ չօգ եալ» եղելը փանօլոր իւէ բէնկերբէնկ դան, միւլեր վէ բարիգբա իւղերինէ «Բառիշահլբմ չօգ եալ» սուսբը, Աբմայի Օսմանի իւէ Դիլանը Օսմանի վէ Մեհմէտ զիւանելրը պու ուէք Գահէվ Գարուզնամ Էվրուպի Տուրիսթ կեսմբուկի գարուզբնամ,

ՊԻՆ ՊԻՐ ԶԷՇԻՏ

Նամբյլա մարուի մաղամանգա մեվճաւա օլուգ, սիրտեքի Քիչաբլար իւէ սարքելմաղա սաբբ։

«Բառիշահլբմ չօգ եալ» սուվարգ էշքեալը 5 զրշ.
Թուղրաթ Հիւմայուն էշքեալը 5 »
Նիշանը Ալի Օսմանի բենզիւ 10 »
Նիշանը զիշանը Մեհմէտ » 10 »
Աբմայի Օսմանի » 15 »

Իրպու պեշ գեքբ լեվհալարը պիրլիգաբ ալանալար 40 զշ. վերեհեկի կերպի, Բուղրաման սգբարբզ իսէնլեր բարբ իւնրեքի պերաղեր 45 զրշ. կեսնաբարմելի սրբլեր։

Ֆանօլոր վէ գանիքլեր պեշ բենկաեն իդարբիք օլաղ, մարլարբզ պերլիգաբ սուղինաբզ՝ եանի (12 սաբեթ) 12, 15, 18 վէ 20 զրշ. քեզ իւղերլերի «Բառիշահլբ» չօգ եալ եանզբզ օլան ֆանօլորբզի սուղինաբզ 30 զշ. սարբզնա հեր նէվի ֆանօ վէ գանիքլերի մախսուս ֆիքիլը Քեւլի ալիգ սահաբ եանար մարլարբզի 100 սաբեթ 35 վէ 40 զշ. սաբբ։

Օսմանլը գարշալարբզ գազարզազ վէ եեվլի բենկերբզ սբզգազ օլարգազ, պեշեր սաբեթ 2, 3½, 5, 7, 10, 15, 20, 25 վէ գարբենկիմ սաբելմաղա սաբբ։

ՐԼԱՆԱՔ

Գարքեշ նիվալբան Զրհաբ Բալա մահալլեսինէ Զիֆբէ Հալվալար սոգազնամ միւքեղբեր 18 նումբրո իւէ մուրագդամ օլաղ գալմիսար Ս գունզ եներ կահանբանէ օլանալբ նալաբ մանգամբէմէ պանալար բուսի 270 լիբա սէնդի մուգաբիլինէ վէգեալարբ սեվբանալբբ իւէ Եարկի գեզբա Վ. Գարքալբի եսանալբինէ մալիմ էլհանամա վեմբանալբբ։ Բեր սանամէն իպարբի մ-պազէ իւնէնի սիրամբբ գալարալբ հալեսի Քեզալբի տբյ օլանմամբբանամ նամի սալբգ մբրբ մ քարբքանամ վանգու պալամի իբրբա իլգր նէ սանալ վ նիգաբգ սանմբցնէնէ Քարբեքգ իւնամա իբբրպարամ 45 կբան միւրարբիմեք իհալեբի եվեհեկեր վէ սամէն օսնբա 15 կբան գարբքնամա 100-ե 5 գամբգ գագալ իարեղերեգ իբբարգ միւամեքամ իհալեբի գարքեկեր իբբա օլանմագ իւղբե 61 կբան միւամեքբեկ մեվգեբի մբզայեեկբ գանալանգնամա, Քալբգ օլանալարբզ վէ սամա զեկամեք մանբամբամ սալբգ իարբերբզի՝ մեգեբբ մ պազէ կանեկեր մանբամբամ սալբգ։

ՎԻՐՈՒՍՏԻՆԷ ԳԷՐԼԻՆԷՆ ՎԱՌՕՐԼԱՐ

Ալոֆ. սեպտ.ին 2ինէ իշբաբ. կիւնի «Սենկլա»՝ Մարսիլիասան,

Ալոֆրանկա սեպտ.ին 1ինէի սալգ կիւնիւ. «Քրիմիզ» Գարասէնիպանէ։

Ալոֆբ. օգստ.ին 30ինգ բազար կիւնիւ. «Տանիւզ»՝ Մարսիլիասան։

ՀԱՐԷՔԻՔ ԻՏԻՇՃԻՔ ՎԱՌՕՐԼԱՐ

Ալոֆրանկա սեպտ.ին 1ինէի սալգ կիւնի ազբարալալոֆ. սաբբ 5-ե գարքան Գալաթասարայի սիւլար օլարգզ «Քրիմիզ» վարբրգ՝ Մարսիլիա, Զանգգալ, Իզմիր, Բիրէ, Մարսիլիա, Հավր, Տիւնքերգ վէ Լոնդրայա։

Ալոֆբ. օգստ.ին 31ինէի բզ. էրքէսի ազբամգ ալոֆրանկա սաբբ 4-ե գարքան Գալաթասարայի սիւլար օլարգզ «Տանիւզ» վարբրգ՝ Սմիրնա, Թրապիզոն վէ Գաբբամա։

Ալոֆբ. սեպտ.ին 3ինէի բէնեշէնպահ կիւնիւ. ազբամ ալոֆ. սաբբ 4-ե գարքան Է.պերբին սիւլար օլարգզ «Մենկլա» վարբրգ՝ Իզմիր, Վալբ, Բառսա, Գեյբրաբ, Թրապիզոն, Լաֆքա, Իոգենէրան, Մերսին, Լարնագա, Նաֆա վէ Հայֆայա։ (Գեյբրաբա Նաֆա, Բոլբ Սարա վէ Իոգենէրէյէ իչիւն ազբարմա։)

Գումբանիա՝ ազբարան ազբայա Բարիզ, Լոնդրա, Էքս Լեգեն, Ճենովա վէ Բարբ-Լիսան-Մեհմէտանէ չգմեսագ-ֆերիին էն իչեգ սբարարարբզ իչիւն սարի գիլեբ վերեգիլիր։

Նոյնա բասան վարբրբզ իսկան

Լիսանի մեվգեգ.— Բարիզ իչիւն 275 ֆր., Մարսիլիա իչիւն 260 ֆր.։

Զանի մեվգեգ.— Բարիզ իչիւն 200 ֆր., Մարսիլիա իչիւն 180 ֆր.։

Թանգամբ էլանաբ նամբ իսկան վարբրբզ իչիւն

Լիսանի մեվգեգ.— Բարիզ իչիւն 200 ֆր., Մարսիլիա իչիւն 160 ֆր.։

Ֆամիլիա իւէ կիւնէնէր իչիւն խուսուսի չարբլարբ իւէ սանհալէքի իպրագ օլանալարգզ կիպի, ազիմեք վէ սվաբի պիլեքի սարի վերիլիր։

Ֆամա մանգամել մալիսամբ վէ Բաֆրանբ սլանգ իբբէլեքլեր՝ Գալաթասարայ Մարսիլիասի Սիրբ Տրանսէգրամ մեբգեզ սանեքելիկինէ վէ Սբանոզլու Գալգեզ Գարբուսա կեսմբիկ գարբրալիսէքի սանեքելիկինէ միւրարարբ իբբմելի սիրբեր։

ԱՆԱՏՕԼԸ ՕՍՄԱՆԼԸ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԸ ՇԻՐՔԷԹԻ

Իշպու 1908 սէնէսի Ապրիլին 18ինէի հումաա կիւնիւնէն իբթիպարէն ամէաշիւա իսէճէք պիլճիւլէ գաթարլարբն վագթ ուլհարէքթիլերինի միւպէյյին ճէտվէլ տիր.

ԱԶԻՄԻԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	2	4	44	6	8	10	12	14	16	18	20	46	22	24	26	28*	30	32	34	36	38
ՍԹԱՍԻՕՆ	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագ.
Գեօրբիւնէն հար.		10 48	11	11 16	12 19	1 08	2 22	3 40	4 10	5 20	6 54	7 58	8 53	9 20	9 55	10 30	10 30	11 05	11 35	12 31	1 18
Հայ. Բալա միւվ.		11 08	11 20	12 16	12 39	1 26	2 42	4	4 30	5 40	7 14	8 18	9 13	9 40	10 15	10 50	10 50	11 26	11 56	12 51	1 38
Հար.	10 45	11 16	11 50	12 26	12 44	1 38	2 50	4 06	4 35	5 51	7 19	8 30	9 21	9 45	10 20	10 55	11 02	11 33	12 06	1 02	1 43
Գէզէլ Թօբրաղ		11 24	—	— 12 34	12 52	1 46	2 58	4 14	4 43	5 59	7 27	8 39	9 29	—	— 10 28		11 10	11 41	12 14	1 10	1 51
Ֆէներ շիւղեր	10 57	11 28	12 02	12 37	12 56	1 49	3 01	4 17	4 47	6 02	7 30	8 43	9 33	—	— 10 31		11 14	11 45	12 18	1 13	1 54
Կեօզ Թէբէ		11 32	—	— 12 41	1	1 53	3 05	4 21	4 51	6 06	7 34	8 48	9 37	—	— 10 35		11 18	11 49	12 22	1 17	1 58
Էրէն Գեօյ հար.	11 03	11 39	12 12	12 46	1 04	1 58	3 10	4 25	4 55	6 10	7 39	8 52	9 40	9 56	10 39	11 07	11 21	11 53	12 27	1 22	2 02
Գօնթանէզ		11 45	12 20	12 52	1 11	2 04	3 16	4 32	5 01	6 16	7 45	8 59		10 02	10 46	11 13		12	12 34	1 28	2 08
Մալթեբէ		11 54	12 33	12 59	1 19	2 13	3 25	4 40	5 08	6 25	7 54	9 11		10-10	10 53	11 22		12 08	12 42	1 36	2 16
Գարթալ		12 04	12 49		1 29	2 24	3 35	4 50		6 35	8 04	9 27		10 21		11 32		12 19	12 53	1 46	2 26
Բենգիք միւվ.		12 11	1		1 36	2 31	3 42	4 57		6 42	8 11	9 38		10 28		11 39		12 26	1	1 56	2 33

46 նումերօլը գաթար Ֆէներ Պաղչէ եօլունա Ֆէներ Պաղչէյէ կիմէն 524 նումերօլը գաթարա թէսատիւֆ իսէճէք տիր։

ԱՎՏԻԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	**1	***3	5	7	9	11	13	15	41	17	19	21	23	25	27	29	43	31	33	35	37	39
ՍԹԱՍԻՕՆ	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Ագ.	Ագ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.
Բենգիքքյոյ հար.	10 17	10 46		11 37	12 14	12 42	1 55		2 13	3 08	4 03	6 04	7 37	8 32		10 07	11 04				12 06	12 40
Գարթալ	10 25	10 54		11 45	12 22	12 51	2 03		2 23	3 16	4 11	6 12	7 45	9		10 15	11 12				12 14	12 50
Մալթեբէ	10 35	11 04		11 56	12 33	1 01	2 12		2 41	3 27	4 21	6 23	8 06	9 11		10 24	11 20	11 53			12 27	1 00
Գօնթանէզ	10 43	11 12		12 04	12 41	1 10	2 22		2 54	3 50	4 30	6 26	8 18	9 04	9 19		10 49	11 31	12 02		12 36	1 14
Էրէն Գեօյ	10 50	11 18	11 54	12 11	12 48	1 17	2 27		3 08	3 42	4 30	6 32	8 31	9 10	9 26	10	11 05	11 38	12 09	12 50	12 42	1 20
Կեօզ Թէբէ	10 54	11 22	11 58		12 52		2 31		—	3 46	4 40	6 36	8 41	9 14	9 29	10 04	— —	11 42	12 13	—	12 46	1 24
Ֆէներ շիւղեր	10 58	11 27	12 03		12 57		2 35		—	3 50	4 45	6 40	8 46	9 18	9 34	10 08	11 1.	11 47	12 18	—	12 50	1 20
Գեզ. Թօբրաղ	11 01	11 30	12 06		1		2 38		—	3 55	4 48	6 43	8 46	9 21	9 37	10 11	— —	11 50	12 22		12 55	1 31
Հ. Բալ. միւվ.	11 09	11 38	12 14	12 21	1 08	1 27	2 46	3 24	4 01	4 56	6 51	6 56	8 29	9 4.	10 15	11 2.	11 56	12 30	12 40	1 01	1 33
Հար.	11 14	11 43	12 26	12 26	1 13	1 33	2 51	3 34	4 09	5 04	6 56	7 01	8 37	9 51	10 2	11 3.	12 05	12 37	1 00	1 00	1 44
Գեօբ. միւվ.	11 34	12 03	12 46	12 46	1 33	1 53	2 41	3 13	3 54	4 29	5 24	6 10	7 21	8 5.	10 11	10 4.	11 5.	12 25	12 5.	1 20	1 20	2 04

25 նումերօլը գաթար Ֆէներ Պաղչէ եօլունա Ֆէներ Պաղչէյէ կելէն 523 նումերօլը գաթարա թէսատիւֆ իսէճէք տիր։

ՄԻՒԼԱՀԱԶԱԹ

		Սբ.	Տգ.	Սբ.	Տգ.	Սբ.	Տգ.	Սբ.	Տգ.
Ա. Գալաթալարա թէսատիւֆ էթմէյէն վարբրլար	Ա. Գարաքեօյ քեօբրիւնէն հարեքէթ	1	46	3	01	սգ. 6	36	12	10 սգ.
		Սաթ	Տէքիյա						
	Բ. Հայսարբ-Բալատան հարաքէթ	7	45	8	37	9	18	սգշ.	

Բ. Գարաքեօյ քեօբրիւնէն Հայսարբ-Բալա Բէնտիք խաթթը իւղերինէ վագը մեվգեքը միւթեհամիրեյէ վէ մեվգեքը մեգեքիւրեէն Գարաքեօյ քեօբրիւնիւնէ ասղրանալ ասղրայա սեվգ օլանագ պակած թապիր օլանքը եշեալը գարխէ եանընզ զիսրա զիքր օլանան գաթարբը իւէ նագլ իսրեէճեք տիր՝ լեգալէ քի՝

1. Գարաքեօյ քեօբրիւնէնէն վուգալ պալանագ սեվգեյով՝ 44, 8, 10, 12, 10, 18, 46, 20, 24, 26, 28, 30, 32, 34 վէ 36։

2. Գարաքեօյ քեօբրիւնէ վուգալ պալանագ միւրասելով՝ 1 վէ նախօ 3 վէ 5 վէ 7 վէ 9 վէ 11 վէ 15 վէ 41 վէ 19 վէ 23 վէ 27 վէ 43 վէ 31 նումերօլը գաթար իւէ իրբա օլանանագ տբը։

(*) Էրէնքեյ իշչուն եալընզ պէրիսնար մեվգեը եօլաուլարբզ գագալ իսրեէճեք տիր։

(**) 1 նումերօլը գաթար 19 մայիս Թարբիխինէն 18 յուլիս Թարբիխինէ գառար ամէաշիւա իսէճէք տիր։

(***) 3 նումերօլը գաթար 18 ապրիլ Թարբիխինէն 18 մայիս Թարբիխինէ գառար ամէաշիւա իթթիբարէն ասնբա 19 յուլիս Թարբիխինէն իթթիպարէն երնեկ ամէաշիւա պալշլամագ տբը։

ՄԷՍԱԺԸՐԻ ՄԱՐԻԹԻՄ

ՀԱՆՐԱԼԱՐԳ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Անառօլու լիմանլարբզյա Գաթուա, Օսէա, Տէրսաաէթ, Իզմիր, Սելանիք, Շեբբ, Բիրէ, Բաքրա. Մարսիլիա, Հավր, Տիւնքերգ, Լոնդրա վէ Տէրսաաէթ իւէ Սուրիա վէ Մարբբ արասնամա մանիթարամ սէյր ու սէֆերլերբ։

ՎԻՐՈՒՍՏԻՆԷ ԳԷՐԼԻՆԷՆ ՎԱՌՕՐԼԱՐ

Ալոֆ. սեպտ.ին 2ինէ իշբաբ. կիւնի «Սենկլա»՝ Մարսիլիասան,

Ալոֆրանկա սեպտ.ին 1ինէի սալգ կիւնիւ. «Քրիմիզ» Գարասէնիպանէ։

Ալոֆբ. օգստ.ին 30ինգ բազար կիւնիւ. «Տանիւզ»՝ Մարսիլիասան։

ՀԱՐԷՔԻՔ ԻՏԻՇՃԻՔ ՎԱՌՕՐԼԱՐ

Ալոֆրանկա սեպտ.ին 1ինէի սալգ կիւնի ազբարալալոֆ. սաբբ 5-ե գարքան Գալաթասարայի սիւլար օլարգզ «Քրիմիզ» վարբրգ՝ Մարսիլիա, Զանգգալ, Իզմիր, Բիրէ, Մարսիլիա, Հավր, Տիւնքերգ վէ Լոնդրայա։

Ալոֆբ. օգստ.ին 31ինէի բզ. էրքէսի ազբամգ ալոֆրանկա սաբբ 4-ե գարքան Գալաթասարայի սիւլար օլարգզ «Տանիւզ» վարբրգ՝ Սմիրնա, Թրապիզոն վէ Գաբբամա։

Ալոֆբ. սեպտ.ին 3ինէի բէնեշէնպահ կիւնիւ. ազբամ ալոֆ. սաբբ 4-ե գարքան Է.պերբին սիւլար օլարգզ «Մենկլա» վարբրգ՝ Իզմիր, Վալբ, Բառսա, Գեյբրաբ, Թրապիզոն, Լաֆքա, Իոգենէրան, Մերսին, Լարնագա, Նաֆա վէ Հայֆայա։ (Գեյբրաբա Նաֆա, Բոլբ Սարա վէ Իոգենէրէյէ իչիւն ազբարմա։)

Գումբանիա՝ ազբարան ազբայա Բարիզ, Լոնդրա, Էքս Լեգեն, Ճենովա վէ Բարբ-Լիսան-Մեհմէտանէ չգմեսագ-ֆերիին էն իչեգ սբարարարբզ իչիւն սարի գիլեբ վերեգիլիր։

Նոյնա բասան վարբրբզ իսկան

Լիսանի մեվգեգ.— Բարիզ իչիւն 275 ֆր., Մարսիլիա իչիւն 260 ֆր.։

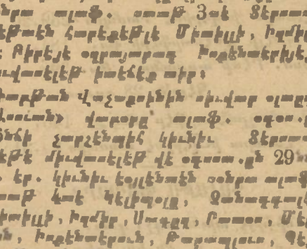
Զանի մեվգեգ.— Բարիզ իչիւն 200 ֆր., Մարսիլիա իչիւն 180 ֆր.։

Թանգամբ էլանաբ նամբ իսկան վարբրբզ իչիւն

Լիսանի մեվգեգ.— Բարիզ իչիւն 200 ֆր., Մարսիլիա իչիւն 160 ֆր.։

Ֆամիլիա իւէ կիւնէնէր իչիւն խուսուսի չարբլարբ իւէ սանհալէքի իպրագ օլանալարգզ կիպի, ազիմեք վէ սվաբի պիլեքի սարի վերիլիր։

Ֆամա մանգամել մալիսամբ վէ Բաֆրանբ սլանգ իբբէլեքլեր՝ Գալաթասարայ Մարսիլիասի Սիրբ Տրանսէգրամ մեբգեզ սանեքելիկինէ վէ Սբանոզլու Գալգեզ Գարբուսա կեսմբիկ գարբրալիսէքի սանեքելիկինէ միւրարարբ իբբմելի սիրբեր։



ԽԸՏԻՎԻԱ ՄԱՑԻ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՆԸ

Գարքան Վէլիսանի սիւվար օլարգզ «Բ. Ապպաս» վարբրգ՝ ալոֆ. օգստ.ի 30ինգ բազար կիւնիւ էյլէնանէօնբա ալոֆբ՝ Յաֆ Իսրէնեբյէյէն Տէրսաաէթ կելէնէք վէ ալոֆրանկա սեպտ.ի 1ինէի սալգ կիւնի եշլենանէ օսնբա ալոֆ. սաբբ 3-ե Տէրսաաէթէն հարեքէթլի Մարսիլիա, Իզմիր, վէ Բիրէյէ օգրայարգ Իսրէնեբրիյէյէ միւվասելէթի խաեէք տիր։

Գարքան վէշարարի սիւվար օլարգզ «Ամասիա» վարբրգ՝ ալոֆ. օգստ.ի 26ինէի չարշէնպահ կիւնիւ. Տէրսաաէթէ միւվասելէթի վէ օգստ.ի 29ինգ հ. էր. կիւնիւ եշլենանէ օսնբա ալոֆ. սաբբ 4-ե կելիպօլը, Զանգգալ, Մարսիլիա, Իզմիր, Սագզա, Բառսա, Մերսին, Իոգենէրան, Բաքրաղլա, Գեյբրաբ, Հայֆա, Նաֆա, Բոլբանան օգրայարգ Իսրէնեբրիյէյէ հարեքէթ խաեէք տիր։

Վարբրա եէնէքրիգ գելարբզ պալանգարգլարգզ կիպի, եեմեգէք պիրինի նեվ օլաղ, սանիրա իւղերինանէր չարբագ սարի մեհմանեն վերիլեսէք տիր։

Գալ պագան զիյարբ բաֆելբ բաֆելբ իսրէյէնլեր՝ Գալաթասարայ Ըրքիբմ իւղերինա Մեհմանեք խանգնարբի մերբեզ սենիքեր վէ հարբա Սիրանգալու Վալիսի խանգնարբի չիւղեյ մալբանարբ իբբմելի սիրբեր։

ԱՆԱՏՕԼԸ ՕՍՄԱՆԼԸ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԸ ՇԻՐՔԷԹԻ

Իշպու 1908 սէնէսի Ապրիլին 18ինէի հումաա կիւնիւնէն իբթիպարէն ամէաշիւա իսէճէք պիլճիւլէ գաթարլարբն վագթ ուլհարէքթիլերինի միւպէյյին ճէտվէլ տիր.

ՖԷՆԵՐ ՊԱՂՉԷՍԻՆԻ

ԲԱԶԱՐ ԿԷ ԾԱՒՄԱԿ ԿՐՈՆԷԼԷՐԻ ՍԷՖԵՐԼԷՐԻ

522 վէ 525 նումերօլը գաթարլարբ՝ սօղրուճա ամէաշիւա իսէճէք 523 վէ 524 նումերօլը գաթարլարբ իսէ՝ եօլունալարբզ Ֆէներ Եօլը մեվգեքնանա տիկէր արասպալարա ազթարմա իսէճէքլէր տիր։

ՀԱՐԷՔԻՔ ՍԹԱՍԻՕՆ	ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	522 Ագշ.	524 Ագշ.	ԱՎՏԻԹ ՍԹԱՍԻՕՆ	ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	523 Ագշ.	525 Ագշ.
Գեօբրիւնէն	հար.	6 36	7 58	Ֆէներ Պաղչէսի	հար.	8 08	10 32
Հայսարբ Բալա	միւվ.	6 50	8 1.	Ֆէներ Գեօշէրի		8 18	10 42
	հար.	7 01	8 3.	Գէզէլ Թօբրաղ		8 21	10 41
Գեզէլ Թօբրաղ		7 05	8 3.	Հայսարբ Բալա	միւվ.	8 25	10 54
Ֆէներ Գեօշէրի		7 1.	8 4.		հար.	8 3.	10 52
Ֆէներ Պաղչէսի	միւվ.	7 20	8 5.	Գեօբրիւ	միւվ.	8 5.	11 17

ՀԱՐԷՔԻՔ ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱ—ԷՆԳԱՐԵ ԽԱԹԹԸ ԱՎՏԻԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ.		44	46
ՍԹԱՍԻՕՆ		Բ. Ե. Սպ.	Բ. Ե. Ագշ.
Գեօբրիւնէն		11	7 58
Հայսարբ Բալա	միւվ.	11 20	8 18
	հար.	11 50	8 50
Գեզէլ Թօբրաղ			
Ֆէներ շիւղեր			
Կեօզ Թէբէ			
Էրէն Գեօյ			
Գոնթանէզ			
Մալթեբէ			
Գարթալ			
Բենգիք	միւվ.	1	9 38
	հար.	1 16	9 52
Թարլա		1 38	10 17
Կեզիլտաշ		2 03	10 42
Ծիլ Իսքելէսի		2 2.	11 04
Թարլաբաշը		2 39	11 15
Գերեքեր		3	11 36
Սարբյա		3 23	11 56
Թիրիքան Չիֆթլիք		3 3.	12 09
Ծերբեքեզ		3 47	12 23
Իզմիր	միւվ.	4 0.	12 37
	հար.	4 2.	
Գեօյբիք Ծերգեքեա		5 01	
Սարգանա		5 34	
Հարբիյէ		6 01	
Գեյզլէ		6 45	
Աք Հիսար		7 14	
Սէֆերիհիսար		7 49	
Լէբէքքե		8 19	
Վէզիրիհան		8 3.	
Գիլէնբէք	միւվ.	9 10	
	հար.	9 30	
Դարքանէյ		11 09	
Գարքիրա		11 45	
Բն Ալանբա		12 42	
Հաբանալար Հիսար		1 05	
Ալանգամբ Հիսար	միւվ. Ագշ.	1 44	
ԹՐԷՆ ՆՕ. 122		Սպ.	
Ալանգամբ Հիսար	հար.	12	
Աք Հիսար		12 44	
Ալբ քեօյ		1 24	
Գեմլիք Աբբէր		2 04	
Սարբեքեյ		3 05	
Գարյեր		3 55	
Սարբեքեյ		4 34	
Գեմլիք Գեօբբիւ		5 05	
Իզլիքլի		6 05	
Սարբեքեյ		7 21	
Սքենտա Գեօյ		8 15	
Ալանիւրի	միւվ.	9	

ԹՐԷՆ ՆՕՄ.		121	41
ՍԹԱՍԻՕՆ		Բ. Ե. Սպ.	Բ. Ե. Սպ.
Ալանգամբ Հիսար	հար.	1	
Գեմլիք		1 47	
Գարբեքեյ		2 49	
Իզլիքլի		4 16	
Գեմլիք Գեօբբիւ		5	
Սարգիլեր		5 27	
Գարյեր		6 04	
Սարբեքեյ		7 01	
Գեմլիք Աբբէր		7 55	
Ալբեքեյ		8 40	
Աք Իսլամար		9 18	
Ալանիւրի	միւվ.	10	
ԹՐԷՆ ՆՕՄ. 43		Սպ.	
Ալանիւրի	հար.	10 0.	
Զուանբար Հիսար		10 49	
Բն Ալանբա		11 17	
Գեզբեր		11 44	
Դարքանէյ		12 30	
Գիլէնբէք	միւվ.	1 20	
	հար.	1 30	
Վէզիրիհան		2 11	
Լէբէքքե		2 49	
Սէֆերիհ		3 23	
Աք Հիսար		3 52	
Գեյզլէ		4 18	
Հարբիյէ		5 14	
Սարգանա		5 32	
Գեօյբիք Ծերգեքեա		6 02	
Իզմիր	միւվ.	6 38	
	հար.	7 03	11 15
Ծերբեքեզ		7 19	11 33
Թիրիքան Չիֆթլիք		7 3.	11 44
Սարբյա		7 45	11 26
Հերեքեք		8 12	12 53
Թարլաբաշը		8 24	12 34
Ծիլ Իսքելէսի		8 35	12 44
Կեմլիքլի		9 09	1 18
Թարլա		9 30	1 40
Իսքեմբէ	միւվ.	9 52	2
	հար.	10 07	2 13
Գարբ-լ			
Մալթեբէ			
Գարթանէզ			
Էրէն Գեօյ			
Կեօզ Թէբէ			
Ֆէներ շիւղեր			
Գէզէլ Թօբրաղ			
Հայսարբ Բալա	միւվ.	11 25	3 24
	հար.	11 35	3 34
Գեօբրիւյէ	միւվ.	11 55	3 54

ԱԼԱՄԻՆԱ—ՔԼՕԹԱՀԵԱ ՇԻՒՊԷՍԻ

Էշեա վէ եօլճու գաթարբզ Ն. 322

		Սբ.	Տգ.
Ալանիանա	հար.	1	05 սգ.
Գեօթահեայա	միւվ.	1	25 »

Էշեա վէ եօլճու գաթարբզ Ն. 324

		Սբ.	Տգ.
Ալանիանա	հար.	11	15 սգշ.
Գեօթահեայա	միւվ.	11	35 »

Էշեա վէ եօլճու գաթարբզ Ն. 321

		Սբ.	Տգ.
Գեօթահեանա	հար.	12	10 սգ.
Ալանիանա	միւվ.	12	30

Էշեա վէ եօլճու գաթարբզ Ն. 323

		Սբ.	Տգ.
Գեօթահեանա	հար.	10	15 սգ
Ալանիանա	միւվ.	10	35 »

ԷՍԿԻՇԷՀԻՐ—ԳՕՆԵԱ ԽԱՒՈՒԹԸ

222 նումերօլը էշեա վէ եօլճու գաթարբզ

		Սբ.	Տգ.
Էսկիշէհիր	հարեքէթ	10	20 Սպ.
Գեօքճէ Գէրբզէ	»	11	02
Սարգանէզ Բուհար	»	12	
Ալանիանա	»	12	59
Զեօքճիւլեր	»	1	41
Յեշիլեր	»	2	40
Իշհանիյէ	»	3	09
Համմամ	»	3	34
Ալպզկեօլ Համմամզ	»	3	44
Աֆիոն Գարահիսար	»	4	31
Գեօյիւք Զօղանլար	»	5	11
Զայ	»	6	06
Իսֆալիր	»	6	51
Եարխան	»	7	15
Աչչիհիր	»	7	46
Ավարի քեօյ	»	8	18
Զավուշճի քեօյ	»	9	
Ըլկէր	»	9	38
Գարքի Խանը	»	10	25
Սեբայ Խի	»	11	20
Մեբյան	»	11	52
Բուհար Գալը	»	12	52
Գօնեա	միւվ.	1	30 Ագշ.

221 նումերօլը էշեա վէ եօլճու գաթարբզ

		Սբ.	Տգ.
Գօնեա	հարեքէթ	10	30 Սպ.
Բուհար Գալը	»	11	12
Մեբյան	»	12	17
Սեբայ Խի	»	12	57
Գարքի Խանը	»	1	39
Ըլկէր	»	2	33
Զավուշճի Քեօյ	»	3	05
Ավարի Քեօյ	»	3	43
Աչչիհիր	»	4	23
Եարխան	»	4	45
Իսֆալիր	»	5	10
Զայ	»	6	03
Գեօյիւք Զօղանլար	»	6	50
Աֆիոն Գարահիսար	»	7	43
Ալպզկեօլ Համմամզ	»	8	14
Համմամ	»	8	24
Իշհանիյէ	»	8	50
Յեշիլեր	»	9	35
Զեօքճիւլեր	»	10	23
Ալանիանա	»	11	12
Սարգանէզ Բուհարը	»	12	10
Գեօքճէ Գէրբզէ	»	12	52
Էսկիշէհիր	միւվասելէթ	1	32 Ագ.

ՀԱՄԻՏԻՑԼԷ—ԱՏԱ ԲԱԶԱՐ ՇԻՒՊԷՍԻ

Էշեա վէ եօլճու գաթարբզ Ն. 426

		Սբ.	Տգ.
Համիտիյէ	հար.	6	26 սգշ.
Ատաբազարը	միւվ.	6	44 »

Էշեա վէ եօլճու գաթարբզ Ն. 425

		Սբ.	Տգ.
Ատա Բազար	հար.	4	26 սգշ
Համիտիյէ	միւվ.	4	44 »